

NEWS



The Experts in Energy Supply

Editorial

Sehr geehrte Geschäftspartner!
Tisztelt üzleti partnerek!
Dear business partners!



Es ist keine Frage, die Wirtschaft erlebt heute die schwierigste Phase der letzten Jahrzehnte. Immobilienkrise, Bankenkrise, Wirtschaftskrise, die Ereignisse kommen unerwartet, schnell und chronologisch.

Auch unsere Unternehmensgruppe hat in manchen Bereichen die Auswirkungen der Krise zu spüren bekommen, trotzdem können wir auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken.

Ein wesentlicher Teil des Erfolges unserer Unternehmensgruppe liegt auch darin, nicht von heute auf morgen zu denken, sondern durch gezieltes, organisches Wachsen, Innovationen und Veränderungen bei Mitarbeitern und Produkten das Übermorgen vorzubereiten.

Wir blicken zuversichtlich nach vorne, gestärkt durch Mitarbeiter, die Führungs-, Team-Projektverantwortung übernehmen und gemeinsam schlagkräftige Strategien zum Wohle unserer Kunden und Geschäftspartner umsetzen.

In diesem Sinne bedanke ich mich bei allen für die Zusammenarbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen, das uns weiterhin Aufgabe sein soll, es noch besser zu gestalten.

Nem kérdés, hogy ma a gazdaság az utóbbi évtizedek legnehezebb időszakát éli. Ingatlanválság, bankválság, gazdasági válság az események váratlanul, gyorsan és kronologikusan jönnek.

A mi cégcsoportunk is megérezte némely területen a válság hatását, ennek ellenére sikeres üzleti évre tekinthetünk vissza.

Cégcsoportunk sikerének lényege abban is rejlik, hogy nem máról holnapra gondolkodunk, hanem szerves gyarapodással, innovációval és a munkatársaknál valamint a termékeknél eszközölt változtatásokkal előkészítjük a holnaputánt.

Bizakodóan tekintünk előre, olyan munkatársakkal megerősítve, akik vezetői, csapat-, projektfelelősséget vállalnak és közösen átütő erejű stratégiákat hajtanak végre vevőink és üzleti partnereink megalégedésére.

E gondolatok jegyében köszönöm mindenkinek az együttműködést és az irántunk tanúsított bizalmat, melynek még jobbá tétele továbbra is feladatunk kell, hogy legyen.

There's no doubt about it: the economy is currently going through the worst crisis in many decades. The real estate bubble gone bust, banks on the brink of bankruptcy, the economy in the doldrums the rush of bad news arrives unexpectedly, fast and in quick succession.

Our Group has not entirely escaped the impact of the crisis, but in spite of negative effects in some of our segments we can still look back on a successful business year overall.

The success of our Group was due, not least, to our ability to think beyond the immediate moment and to prepare our staff and product range for what comes after tomorrow by striving for targeted, organic growth, innovation and change.

We look forward with great confidence, strengthened by our staff members who undertake leadership, team and project responsibility and who combine to implement effective strategies for the benefit of our customers and business partners.

I wish to express my appreciation and thank all those who have cooperated with us and given us their trust a vote of confidence that will help us in our intense efforts to further improve our performance.

Ihr / Üdvözlettel / Yours



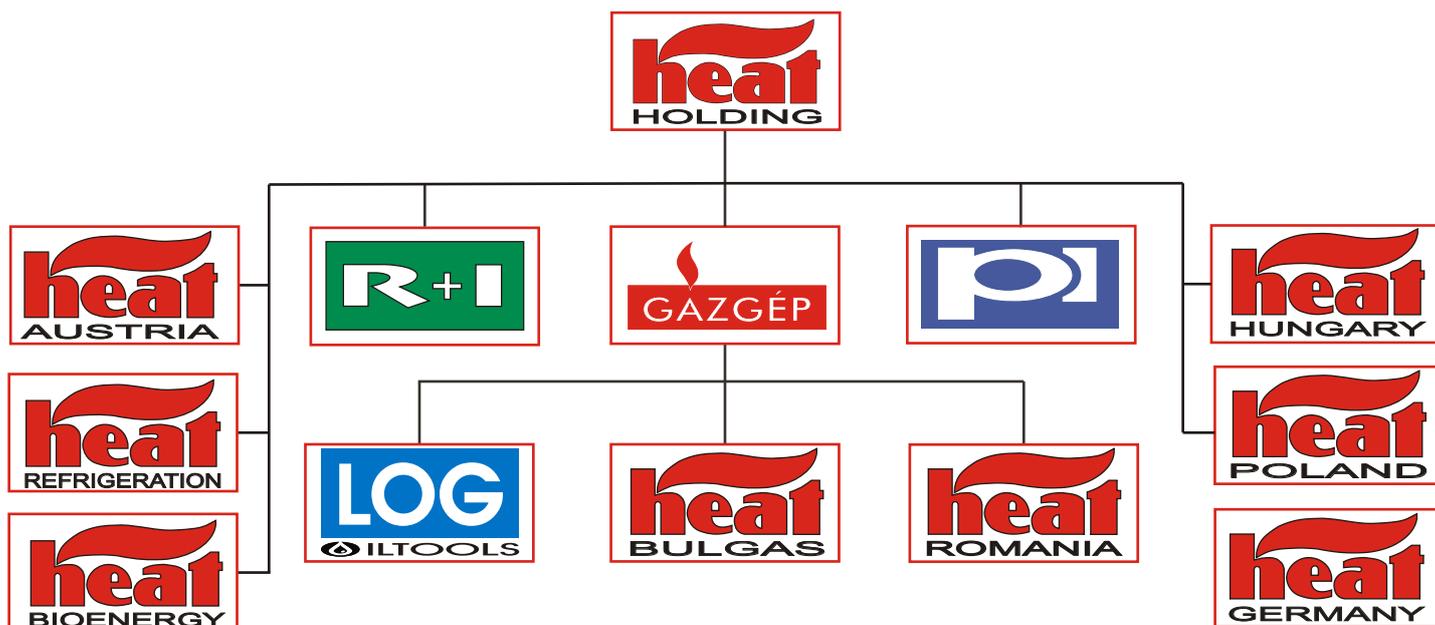
Wilhelm Huber
General Manager

Contents



Editorial	2
Contents	3
Structure / History	4
Locations	5
Presence	6
Management	7
Management	8
Management	9
Research & Development	10
Apprenticeship Workshop	11
Pressure Vessels	12
Coating	13
Erection	14
Alu Casting	15
Machining	16
Gas Devices	17
Test Bench	18
E / MSR Technique	19
Service & Spare part Supply	20
Training	21
Approvals	22
Products	23-45
Members	46
Fairs & Exhibitions 2010	47

Structure / History



Entwicklung

Die ersten Aufträge der **1984** gegründeten Heat wärmetechnische Anlagen führen bereits über die Landesgrenzen hinaus. **1991** wird die Heat Deutschland, welche heute in Kassel ihren Sitz hat, gegründet. Die Premaberg, tätig in der Gas-/Öl-Exploration und in der Aufbereitung kommt **1995** zur Firmengruppe. Kompetenz in der Montage bietet seit **1996** die Firma Rohr- und Industrieanlagen R+I. Die Gá zgép zählt heute zu den größten Herstellern von Haushaltsreglern in Europa und gehört seit **1997** zur Gruppe. **1999** und **2000** folgen die Unternehmen Heat Gá zgép und Bulgas in Rumänien und Bulgarien.

Eine straffe Struktur erhält die Firmengruppe **2002** durch die übergeordnete Heat Holding. **2006** werden die Heat Hungary, **2007** die Heat Refrigeration und die Heat Bioenergy gegründet. **2009** wurde die Firma LOG Oiltools übernommen und die Heat Casting in die Gá zgép geführt. **2010** wurde die Heat Poland gegründet. Zahlreiche Patente durch eigene Forschung und Entwicklung und das weltweite Engagement der HEAT GROUP werden auch in Zukunft die richtigen Antworten auf Fragen bei der Energieversorgung und im Umweltschutz geben.

Fejlődés

Az **1984**-ben alapított Heat Wá rmetechnische Anlagen-nek már az első megrendeléseit túlmutatnak az országhatárokon. **1991**-ben megalapítjuk a Heat Deutschland-ot, amelynek ma Kassel-ben van a székhelye. A Premaberg, amely a gá z- és olajkitermelésben valamint feldolgozásban tevékenykedik **1995**-ben kerül a cégcsoporthoz. A helyi összeszerelésben **1996** óta az R+I Rohr- und Industrieanlagen cég nyújt kompetenciát. A Gá zgép ma a házi gá znyomá sszabályozók legnagyobb európai gyártói közé tartozik és **1997** óta a cégcsoport tagja. **1999**-ben és **2000**-ben követi őket a Heat Gá zgép és a Bulgas, Romániában és Bulgáriában.

2002-ben a cégcsoport a fölrendelt Heat Holding által egy szigorúbb struktúrát kap. **2006**-ban megalapításra került a Heat Hungary, **2007**-ben a Heat Refrigeration és a Heat Bioenergy. **2009**-ben átvételre került a LOG Oiltools Kft. és a Heat Casting tevékenysége beolvadt a Gá zgép-be. **2010**-ben megalapításra került a Heat Poland. Számos saját kutatással és fejlesztéssel elért szabadalom és a HEAT GROUP világra szóló elkötelezettsége fogják a jövőben is megadni a helyes választ az energiaellátással és a környezetvédelemmel kapcsolatos kérdésekre.

Development

The first orders obtained by Heat wá rmetechnische Anlagen after its foundation in **1984** already pointed beyond the borders of Austria. In **1991**, the company set up Heat Germany, today domiciled in Kassel. Premaberg, a specialist in gas/oil exploration and processing, joined the Group in **1995**. Assembly expertise has been offered by Rohr- und Industrieanlagen R+I since **1996**. Gá zgép, a group member since in 1997, today is among the largest producers of household regulators in Europe. In **1999** and **2000**, Heat Gá zgép was established in Romania and Bulgas in Bulgaria.

In **2002**, the Group was given a firm structure through the establishment of a parent company named Heat Holding. Heat Hungary was set up in **2006**, Heat Refrigeration and Heat Bioenergy followed in **2007**. **2009** LOG Oiltools was acquired and Heat Casting merged with Gá zgép. With Heat Poland continuing the series of new companies in **2010**. Numerous patents derived from in-house R&D and the global commitment of the HEAT Group will continue to ensure the right responses to issues of energy supply and environmental protection.

Locations



HEAT Austria / Biedermannsdorf



HEAT Germany / Kassel



HEAT Hungary / Budapest



BULGAS / Sofia



GAZGEP Hungary / Nagykanizsa



R+I Austria / Greinbach / Steiermark



HEAT Gazgép / Romania

Standorte

Heat, Heat Refrigeration, Heat Bioenergy, R+I and Premaberg haben ein gemeinsames Bürogebäude mit angeschlossener Fertigung in Biedermannsdorf, südlich von Wien.

Die Firma R+I hat einen weiteren Standort in der Nähe von Hartberg, ca. 120 km südlich von Wien, für Projekt- und Montageabwicklungen. Die Heat Hungary unterhält in Budapest ein Entwicklungs- und Vertriebsbüro mit Fertigungseinrichtungen.

Heat Germany, Heat Gá zgép, Heat Poland und Bulgas sind Vertriebs- und Servicegesellschaften für die Unternehmensgruppe.

Ein wesentlicher Entwicklungs- und Produktionsstandort ist in Nagykanizsa zwischen Plattensee und der kroatischen Grenze, der Sitz der Gá zgép. Hier werden Einzel- und Serienprodukte entwickelt und unter modernsten Fertigungstechnologien erzeugt.

Die LOG Oiltools in Nagykanizsa produziert Packersysteme für die Exploration von Öl- und Thermalförderungen.

Telephelyek

A Heat-nek, Heat Refrigeration-nek, Heat Bioenergy-nek, R+I-nek és a Premaberg-nek közös irodaépülete van a hozzájuk kapcsolódó gyártóüzemmel, a Bé cstől délre fekvő Biedermannsdorf-ban.

Az R+I cég a projektek és összeszerelések lebonyolítására egy további telephellyel is rendelkezik, a Bé cstől kb. 120 km-re délre fekvő Hartberg közelében. A Heat Hungary fejlesztő- és értékesítő irodát tart fenn gyártóberendezésekkel.

A Heat Germany, Heat Gá zgép, Heat Poland és a Bulgas a cégcsoport értékesítő és szerviztársaságai.

Jelentős fejlesztési és termelési telephely van a Gá zgép székhelyén, Nagykanizsán, a Balaton és a horvát határ között. Itt egyedi és sorozattermékeket fejlesztünk és ezeket a legmodernebb gyártási technológiával állítjuk elő.

A LOG Oiltools Nagykanizsán kútkiképzési eszközöket gyárt olaj-, gáz- és termálkutakhoz.

Locations

Heat, Heat Refrigeration, Heat Bioenergy, R+I and Premaberg operate from a joint office and production building at Biedermannsdorf to the south of Vienna.

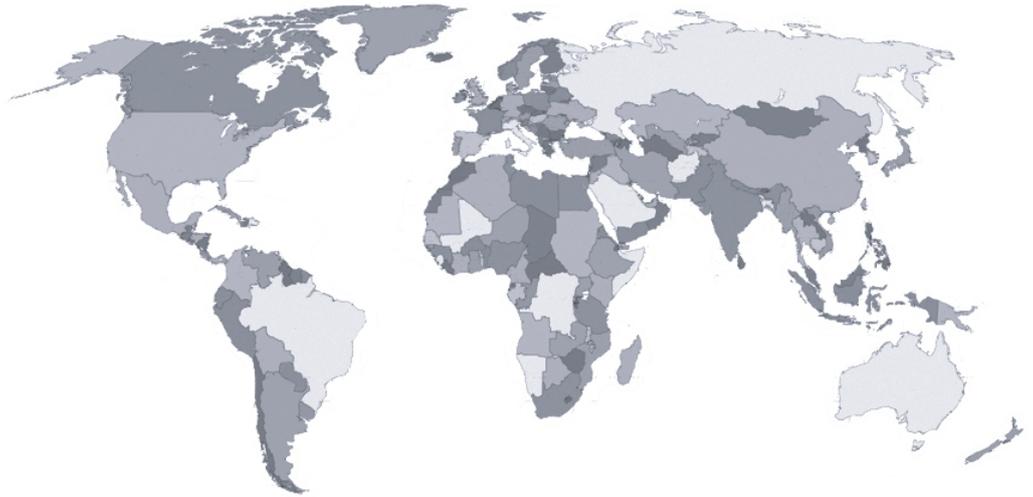
R+I has another location near Hartberg, some 120 km to the south of Vienna, dedicated to project and assembly works. Heat Hungary runs a development and sales office combined with production facilities in Budapest.

Heat Germany, Heat Gá zgép, Heat Poland and Bulgas are sales and service companies acting for the Group.

A major R&D and production site is operated at Nagykanizsa, the domicile of Gá zgép between Lake Balaton and the Croatian border. Here, the Group develops individual and serial products and manufactures them using state-of-the-art production technologies.

LOG Oiltools at Nagykanizsa produces packer systems for oil and thermal exploration.

Presence



Ausbau der weltweiten Präsenz

Als international tätige Unternehmensgruppe planen, liefern und betreuen wir kommunale und industrielle Anlagen mit eigenen Produkten, Systemen und Verfahrenstechnologien. Unsere Kunden stammen aus dem Metallurgie-, Öl-, Gas- und Kraftwerksbereich.

Mehr als 100 Techniker und Ingenieure sorgen in den einzelnen Stützpunkten für Forschung und Entwicklung (F u. E) dafür, dass wir durch Innovationen unsere Position am Markt sichern und weiter ausbauen. Unsere wichtigsten Fu.E Zentren liegen in Österreich und Ungarn.

Unsere Anlagen und Komponenten sind neben Europa auch im Nahen Osten, Asien, Afrika und den USA eingesetzt, wo wir mit eigenen Tochtergesellschaften oder Vertriebspartnern präsent sind.

Weltweites Engagement und Internationalität werden auch in Zukunft Eckpfeiler unserer Strategie sein.

A világszintű jelenlétünk kiépítése

Nemzetközi viszonylatban tevékeny vállalkozásként kommunális és ipari berendezéseket tervezünk, szállítunk és látunk el saját termékekkel, rendszerekkel és eljárás-technológiával. Vevőink a fémkohászat, az olaj- és gázipar, valamint az erőművek területéről kerülnek ki.

Az egyes támaszpontokon több mint 100 technikus és mérnök gondoskodik a kutatás-fejlesztésről (K + F), és arról, hogy innováció útján biztosítsuk piaci pozíciónkat és annak további kiépítését. Legfontosabb fejlesztési központjaink Ausztriában és Magyarországon találhatóak.

Berendezéseinket és egységeinket Európán kívül a Közel-Keleten, Ázsiában, Afrikában és az Egyesült Államokban is használják. Ezekben az országokban leányvállalatokkal és kereskedelmi képviselőkkel vagyunk jelenek.

Stratégiánk talpkövei a jövőben is a világszóló elkötelezettség és a nemzetköziség.

Expanding our global presence

We are an internationally active group that specialises in designing, delivering and servicing communal and industrial facilities based on our products, systems and process technologies. Our customers operate in the metallurgical, oil, gas and power station sectors.

More than a hundred engineers and technical specialists concentrating on R&D at our various locations ensure that we can safeguard and extend our market standing through constant innovation. Our chief R&D centres are in Austria and Hungary.

Our systems and components are used not just in Europe but are also operating in the Near East, Asia, Africa and the US, where we have established a presence through subsidiaries or distribution partners.

Global commitment and an international approach are and will continue to be one of the pillars of our business strategy.

Management



Performance

Mit Visionen und Zielen wollen wir die Basis für eine erfolgreiche Zukunft unserer Unternehmen schaffen.

Wir definieren Ziele und Kennzahlen, mit denen wir unseren Erfolg messen.

Dementsprechend wurden nachhaltige Strategien eingeführt, die die Flexibilität und die Entwicklung der Unternehmen fördern und die erforderlichen Kontrolleinrichtungen für Qualität und Kosten berücksichtigen.

Unsere Ziele bleiben:
hervorragende Kundenbetreuung, faire Partnerschaft, mit geplantem Wachstum dauerhaft zur Spitze gehören.

Performance

Vállalkozásunk sikeres jövőjét víziókkal és célokkal akarjuk megalapozni.

Olyan célokat és mutatószámokat definiálunk, amelyekkel a sikerünket mérjük.

Ennek megfelelően olyan tartós stratégiákat vezettünk be, amelyek támogatják vállalkozásunk rugalmasságát és fejlődését és figyelembe veszik a szükséges ellenőrzési eszközöket a minőség és a költségek területén.

Céljaink maradnak:
tökéletes vevőszolgálat, fair partnerség, megtervezett növekedéssel tartósan az élvonalhoz tartozni.

Performance

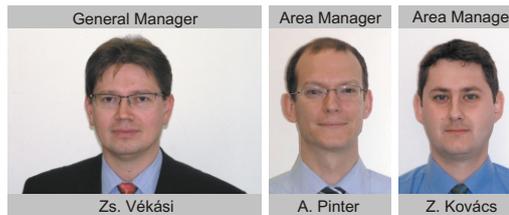
We have identified our visions and targets to serve as the basis for ensuring a successful future for our companies.

We have defined targets and parameters by which we measure our success.

Accordingly we have introduced sustainable strategies to foster flexibility and growth in our companies and at the same time giving due regard to supervising instances to ensure quality and cost control.

Our targets are and will be:
superior customer care, fair partnership, staying on top through planned growth.

Management



Wissen ist menschlich

Mit einem eingespielten Netz von Führungskräften stehen unseren Kunden Fachverantwortliche von unserer Unternehmensgruppe zur Seite, die interdisziplinäre Kompetenz und Freude an innovativen Lösungen haben.

Management und Menschlichkeit ist kein Gegensatz.

Knowledge is human

The Group has set up a well-coordinated and experienced network of managers who make available to our customers interdisciplinary competence combined with enthusiasm for innovative solutions.

Humane management is not an oxymoron in our Group.

Management



A tudás emberi

Vezetők kiegyensúlyozott hálójával cégcsoportunk szakfelelősei segítenek vevőinknek, interdiszciplináris kompetenciával és örülve az innovatív megoldásoknak.

Menedzsment és emberiség nem ellentéte egymásnak.



Wiedzieć jest rzeczą ludzką

Zgrany zespół menedżerów, który oddajemy do dyspozycji naszych klientów charakteryzuje się rozległymi kompetencjami i entuzjazmem dla nowatorskich rozwiązań.

Zarządzanie nie jest przeciwstawne do człowieczeństwa.



Research & Development



Forschung & Entwicklung

Wir arbeiten innerhalb der Unternehmensgruppe mit unseren Technikern in den Forschungs- und Entwicklungsabteilungen ständig daran, Visionen in die Realität umzusetzen.

So haben wir in der Vergangenheit eine Vielzahl an Produktinnovationen hervorgebracht. Die Zusammenarbeit mit Universitäten und Entwicklungspartnern sowie das Wissen, welches Wissen im Unternehmen nötig ist, bildet unseren Unternehmenserfolg.

Eine den Anforderungen der heutigen Zeit entsprechende Abwicklung von Projekten stellt nicht nur hohe technische Ansprüche, sondern erfordert auch ein professionelles Projektmanagement.

Die ständige Weiterbildung der Mitarbeiter und die Einführung von EDV-Tools in Projektmanagement und -abwicklung unterstützen die Einhaltung der vertraglichen Verpflichtungen unter Termin- und Kostenvorgaben und wirken somit nachhaltig zur Sicherung der Kundenzufriedenheit.

Kutatás & fejlesztés

A vállalatcsoporton belül a kutatás- és fejlesztési részlegeinken dolgozó mérnökeink és technikusaink folyamatosan azon fáradoznak, hogy elképzeléseinket, vízióinkat valóra váltsák.

Az elmúlt időszakban így számos gyártási innovációt hajtottunk végre. Az egyetemekkel és fejlesztési partnerekkel való együttműködés, valamint az a tudás, amelyre vállalkozásunknak szüksége van, együtt képezik cégünk sikerét.

A projektek napjaink követelményeinek megfelelő lebonyolítása nemcsak műszaki igényeket, hanem profi projektirányítást is követel.

Munkatársaink állandó továbbképzése és a számítógépes eszközök bevezetése a projektirányítás- és megvalósítás folyamatába segíti teljesíteni a határidős és költségérzékeny szerződéses kötelezettségeket, és így folyamatos hatással van a vevői elégedettség biztosítására.

Research & Development

Within our Group, our engineers at the R&D divisions constantly strive to make visions become reality.

In this way we have developed numerous product innovations. Our success is based on our cooperation with universities and R&D partners, as much as our knowledge of the know-how required in a business.

Project handling in tune with stringent modern benchmarks requires not only superior technical know-how but also professional project management.

Ongoing in-house training of our staff and the introduction of computer tools for project management and handling together help us to meet our contractual obligations and keep to our cost and time schedules, which in turn ensures customer satisfaction.

Apprenticeship Workshop



Ausbildung in enger Anbindung an die Praxis

Das "Duale System", die enge Verknüpfung von Theorie und Praxis in der Zusammenarbeit von Schulen und Unternehmen, soll zu hohem Qualifikationsstand und damit zur nachhaltigen Sicherung von Fachkräften für die Unternehmensgruppe beitragen.

So haben wir für Auszubildende eine Lehrwerkstätte für die Fachberufe Schlosser und Schweißer eingerichtet. In technischen und kaufmännischen Lehrberufen finden viele Schulabgänger ihren Platz in einem unserer Unternehmen.

Darüber hinaus nutzen jährlich eine Vielzahl von Werksstudenten und Praktikanten die Möglichkeit, die Unternehmensgruppe kennenzulernen.

Mit all diesen Möglichkeiten wollen wir in den verschiedenen Tätigkeitsfeldern unseren Mitarbeiternachwuchs fördern, der später zum Beispiel in den Werkstätten, der Entwicklung, dem Vertrieb oder im kaufmännischen Bereich in einem unserer Standorte tätig sein kann.

A gyakorlathoz szorosan kapcsolódó képzés

A „Duális rendszer”, az elmélet és a gyakorlat szoros összekapcsolódása az iskolák és a vállalkozások együttműködésén keresztül kell, hogy hozzájáruljon a magas képzettségi színhez és ezzel ahhoz, hogy a cégcsoport számára tartós legyen a szakemberek biztosítása.

Ezért a tanulók számára berendeztünk egy tanműhelyt a lakatos és hegesztő szakmák elsajátításához. A műszaki és gazdasági pályán sok végzős találja meg a helyét vállalatunk egyikénél.

Ezen kívül évente nagyon sok, tanulmányai végzése közben is dolgozó és gyakorlaton résztvevő egyetemista használja ki a lehetőséget, hogy megismerje a cégcsoportot.

Minden ilyen lehetőséggel munkatársaink utánpótlását kívánjuk elősegíteni a különböző tevékenységi területeken, akik később telephelyeink egyikén, például a műhelyekben, a fejlesztésen, a kereskedelmi osztályon vagy a gazdasági területen tevékenykedhetnek.

Practice-focused training

The "dual apprenticeship system" applied in Austria provides for the close linking of theoretical education and practical training through cooperation between vocational schools and companies, thus ensuring a high skills level and a sustainable supply of specialists for the HEAT Group.

Consequently we have set up a workshop for apprentice fitters and welders. Many school leavers find jobs in one or the other of our affiliates as apprentices in technical and commercial positions.

As an added bonus, numerous work students and interns avail themselves of the opportunity offered every year to join the HEAT Group temporarily.

Through these schemes we aim to encourage our future junior staff in the various fields in which our Group is active, in order to enable them to work in the workshops, in R&D, or in the sales and commercial departments at one of our locations.

Pressure Vessels



Apparatebau

Für die Fertigung von Apparaten und Anlagen stehen neben den bestens ausgebildeten Schweißern für Handschweißung, moderne Einroll- und UP-Schweißmaschinen und Schweißautomaten zur Verfügung.

Auf insgesamt ca. 6.000 m² Produktionsfläche können Anlagen und Apparate aus C-Stahl und NIRO mit Einzelgewichten bis zu 40 t nach internationalen Standards gefertigt werden.

Eine werkseigene, zerstörungsfreie Werkstoffprüfung wie Röntgen-Prüfung, PT-Prüfung und US-Prüfung wird von laufend geschulten, eigenen Mitarbeitern durchgeführt.

Berendezések tervezése és gyártása

A készülékek és berendezések gyártásához - a kézi hegesztéshez szükséges kiválóan képzett hegesztőink mellett - modern hengerítő- és poralatti hegesztőgépek és -automaták állnak a rendelkezésünkre.

Összesen kb. 6.000 m² gyártóterületen, 40 t egyedi súlyig tudunk nemzetközi standardok szerinti berendezéseket és készülékeket gyártani, szénacélból és saválló anyagokból.

A roncsolásmentes anyagvizsgálatot, röntgent, PT-vizsgálatot és ultrahangos vizsgálatot folyamatosan képzett munkatársaink végzik.

Pressure Vessels

For the manufacturing of apparatus and plants, best-trained welders for manual welding, modern sheet rolling and submerged arc welding devices, as well as an X-ray laboratory for seam testing are available.

Equipment and plants weighing up to 40 t can be manufactured in carbon and stainless steel on a production area of altogether 6,000 m².

Non-destructive materials tests, such as X-ray, penetration and ultrasound tests, are carried out by staff kept up to date with the latest developments by our continuous training.



Oberflächenbehandlung

In modernen Sandstrahl-, Lackier- und Trocknungsanlagen können Komponenten mit einem Einzelgewicht von bis zu 25 t entsprechend den modernsten EU-Umweltstandards sandgestrahlt und beschichtet werden.

Die Anlagen sind an die Produktionsstätte angeschlossen und werden direkt über eine Kran-Schienenanlage beschickt. Behälter und Apparate bis 4,0 m Durchmesser und einer Länge von 16 m können in diesen Anlagen beschichtet werden. Für Kleinteile gibt es zusätzliche Spritzwände.

Nach erfolgter Beschichtung steht eine Montagehalle mit den Maßen 75 x 16 m und einer Höhe von 9 m für die Endmontage von Komponenten und kompletten Baugruppen zur Verfügung. In dieser Halle können Anlagengewichte bis 32 t mittels Kran bewegt werden.

Felületkezelés

Modern szemcseszóró-, festő- és szárító-kabinban végezhető az akár 25 t súlyú alkotórészek felületkezelése, mindez a legmodernebb EU-környezetvédelmi előírásoknak megfelelően.

A berendezéseket közvetlenül a gyártás mellé telepítettük, így azokba daruval vagy síneken lehet az egységeket beküldeni. Ilyen módon 4,0 m átmérőjű és 16 m hosszúságú tartályok és készülékek felületkezelése oldható meg. A kisebb egységek rétegezésére festőfal áll rendelkezésünkre.

A rétegezés befejezését követően egy 75 x 16 m méretű és 9 m magas szerelőcsarnok áll rendelkezésre az egységek és komplett szerelési csoportok végleges összeszerelése céljából. Ebben a csarnokban akár 32 t súlyú berendezések mozgatása is megoldható daruink segítségével.

Surface treatment

Our works are equipped with modern sand-blasting, painting and drying plants to sand-blast and coat components of weights up to 25 tons in accordance with the latest EU environmental standards.

The plants are positioned right next to the production systems and are fed directly by a crane on rails. They handle tanks and vessels of up to 4.0 m in diameter and 16 m in length for coating. Spray walls are provided to accommodate smaller parts.

Upon completion of the surface treatment, the components are conveyed to an assembly hall of a length of 75 m, a width of 16 m and a height of 9 m, for their final assembly. Fitted with a separate crane, the hall can handle weights up to 32 tons.

Erection



Montage

Die Planung und Lieferung einzelner Baugruppen und vollständiger Anlagen bedingt immer die Aufstellung und Montage vor Ort.

Wir können auf ein Montage- und Inbetriebsetzungspersonal zurückgreifen, das sich durch lange Unternehmenszugehörigkeit und langjährige Erfahrung im Anlagen- und Rohrleitungsbau auszeichnet. Schnelligkeit und Flexibilität stehen im Vordergrund.

Durch laufende Schulungen kann ausgezeichnete Produktkenntnis und besondere Verantwortung vorausgesetzt werden, eine Garantie für problemlose Montage und störungsfreie Funktion.

Szerelés

Az egyes építőegységek és a teljes berendezések tervezése és szállítása mindig helyszíni felállítást és szerelést igényel.

Olyan szerelő- és üzembe helyező személyzettel rendelkezünk, amely a cégünkönél eltöltött jelentős múltjával és a berendezés- és csővezetékgyártás területén szerzett több éves tapasztalatával tűnik ki. Előtérben áll a gyorsaság és a rugalmasság.

A folyamatos oktatások kiváló termékismeretet és különleges felelősséget eredményeznek, ami garanciát jelent a problémamentes szerelésre és a zavartalan működésre.

Erection

Whether we plan and deliver components or a full-scale plant, contracts typically require installation and assembly on site.

Our assembly and commissioning crews are distinguished by their members' long employment with our company and thus long experience in plant and pipeline construction. Rapidity and flexibility are their hallmark.

Due to frequent training courses we make sure that crews are well versed in our products and serious in their responsibility guarantees for trouble-free assembly and smooth operation.

Alu Casting



Aluminiumdruckguß

Wir verfügen über Horizontal-Kaltkammermaschinen von 380 - 750 Tonnen Schließkraft. Unseren leistungsfähigen Druckgußmaschinen sind hochwertige Peripherieeinrichtungen für Entgraten, Stanzen, Strahlen, Schleifen und Gleitschleifen nachgeschaltet, die von Mitarbeitern mit fundierten Fachkenntnissen bedient werden.

Ständige Kontrolle und Optimierung der Fertigungsprozesse nehmen bei uns einen hohen Stellenwert ein.

Unser Unternehmen ist ISO 9001 : 2008 zertifiziert.

Nyomásos alumíniumöntés

380-750 tonna záróerejű horizontális hidegkamrás gépekkel rendelkezünk. A nagy teljesítőképességű nyomásos öntőgépeinkhez kiváló perifériás berendezéseket kapcsolunk a sorjátlanításhoz, préseléshez, fúváshoz, csiszoláshoz és koptatáshoz. Ezeket a gépeket jól megalapozott szaktudással rendelkező dolgozók kezelik.

A gyártási folyamatok állandó ellenőrzésének és optimalizálásának nagy jelentősége van nálunk.

Vállalatunk rendelkezik az ISO 9001 : 2008 tanúsítvánnyal.

Aluminium diecast process

We have horizontal cold-chamber diecasting machines with clamping forces of 380 - 750 tons. Our high-performance diecast machines are supplemented by top quality peripherals for deburring, punching, sand-blasting, grinding and finishing, all of them operated by highly skilled specialists.

Constant checks and ongoing work to optimise our manufacturing processes are top priorities at our works.

Our company is certified pursuant to ISO 9001:2008.

Machining



Spanabhebende Bearbeitung

Nahezu alle Komponenten für unsere Produkte werden innerhalb der Firmengruppe und somit im eigenen Haus gefertigt.

Mitarbeiter und Einrichtungen sind darauf ausgerichtet, von der Einzelbearbeitung z. B. Rohrplatten für Wärmetauscher mit bis zu 150 mm Dicke und 1.000 mm Durchmesser oder Ventilstangen für Haushaltsregler mit 6 mm Durchmesser und 250.000 Stk. pro Jahr, auf modernsten, teilweise mannlosen Maschinen und Einrichtungen zu fertigen.

Forgácsoló megmunkálás

Termékeinkhez majdnem minden alkatrészt a cégcsoportunkon belül, vagyis saját magunk gyártunk le.

Munkatársaink és berendezéseink egyaránt képesek pl. a hőcserélőkhöz tartozó csőfalak 150 mm vastagságig és 1.000 mm átmérőig történő egyedi megmunkálására, valamint a házi szabályzókhöz szükséges 6 mm átmérőjű szelepkarok évente 250.000 darabszámban történő legyártására, mindezt a legmodernebb, részben kezelő nélkül működő gépeken és berendezéseken.

Machining

Nearly all our product components are manufactured by Group members, i.e. inhouse and using our own production facilities.

Both our staff and our operations are used to working with the latest equipment, some of it automated, whether they produce tube plates for heat exchangers of a thickness of up to 150 mm and diameter of up to 1.000 mm or valve shafts for domestic regulators of a diameter of 6 mm, at a rate of 250,000 pieces per year.



Gerätetechnik

Fertigungseinrichtungen für Massenprodukte bedingen immer eine Gratwanderung. Einerseits müssen die Produkte für den Endverbraucher kostengünstig sein, eine hohe Qualität mit geringer Fehlerquote aufweisen und andererseits muss auf die Mitarbeiter und den Arbeitsplatz größte Rücksicht genommen werden.

Diese beiden Komponenten - hohe Qualität und Ergonomie am Arbeitsplatz - sind in den modernen Fertigungsstraßen, wo bis zu 250.000 Stk. Haushaltsregler pro Jahr produziert werden, integriert.

Das Fertigungsprogramm der Unternehmensgruppe umfasst eine Bandbreite vom Haushaltsregler bis hin zum Gasdruckregelventil DN 500/ANSI 600.

Gázkészülékek

A tömeggyártásra alkalmas gyártóberendezéseink állandó változtatásnak vannak kitéve. Egyrészt, mert ezeknek a termékeknek a végfelhasználó számára kedvező költségeknek kell lenniük, magas minőséggel és csekély hibarárányal, másrészt a lehető legnagyobb tekintettel kell lenni a munkatársakra és a munkahelyre.

Mindkét elem, a magas minőség és a munkahelyi ergonómia is megtalálható a modern gyártósorokon, amelyeken akár évi 250.000 db házi nyomásszabályozó készül.

A vállalatcsoport gyártási programja a házi nyomásszabályozóktól egészen a DN 500 ANSI 600 gáznyomásszabályozó szelepekig terjed.

Construction of Gas Devices

Manufacturing systems for mass products always require a delicate balancing act: on the one hand, the products need to be very cheap for the end user, yet offer high quality at low failure rates. On the other hand, important factors such as workers and the work environment have to be taken into consideration.

The two aspects superior quality and top workplace ergonomics have been integrated in the modern assembly lines that produce up to 250,000 household controllers per year.

The Group's product groups extend across the full range, from controllers suitable for household use to gas pressure control valves of type DIN 500/ANSI 600.

Test Bench



Prüfraum

Für die Erst- und Nacheichung von Membranzählern der Größe G 2,5 + G 100 wurde ein Prüflabor auf höchstem Niveau für temperaturkompensierte Zähler inklusive Klimakammer für einen Temperaturbereich von $-25^{\circ}\text{C} + 40^{\circ}\text{C}$ errichtet.

Hier führen wir sowohl ca. 120.000 Stk. Ersteichungen als auch nach erfolgter Zählerreparatur Nacheichungen durch.

Werkseigene Prüfstrecken für Klein-, Mittel- und Großregler mit Drücken bis 64 bar und 40.000 Nm³/h stehen im eigenen Unternehmen für Testzwecke zur Verfügung.

Laboratórium

A G 2,5 + G 100 méretű membrános gázmérők első- és újrathitelesítésére egy maximálisan magas szintű vizsgáló labort hoztunk létre a hőmérséklet kompenzációs mérők részére, ahol egy $-25^{\circ}\text{C} + 40^{\circ}\text{C}$ hőmérséklet tartományra készült klímakamrát is elhelyeztünk.

Itt kb. 120.000 első hitelesítést és a mérők javítása után elvégzett újrathitelesítést végzünk.

A kis-, közép- és nagy szabályzók tesztelésé céljából saját üzemi vizsgáló padjaink 64 bar nyomásig és 40.000 Nm³/h teljesítményig állnak rendelkezésünkre.

Test Bench

For primary and follow-up calibration of diaphragm meters of size G 2.5 + G 100 we operate our own state-of-the-art test lab customised to temperature-compensated meters by an air-conditioned chamber for a temperature range of $-25^{\circ}\text{C} + 40^{\circ}\text{C}$.

The lab handles 120,000 primary calibrations as well as post-repair calibrations.

Testing lines for small, medium and large regulators with a nominal pressure of 64 bar and 40,000 Nm³/hr are available in our company for testing purposes.



E-MSR Technik / Installationen

Die Bereiche Prozesstechnik und Schaltanlagenbau werden in unserer Engineering-Abteilung und Werkstätte betrieben.

Die Planung erfolgt über CAD-gestützte Projektierungssoftware E-Plan Electric 78 für die Projektierung, Dokumentation und Verwaltung.

Für SPS-Programmierung und Visualisierung greifen wir auf namhafte Produkte zurück und bieten somit kundenspezifische Lösungen. Wir verfügen über umfassende Expertisen und haben vor allem in explosionsgefährdeten Bereichen genaue Kenntnisse über die Planung bzw. Zulassungen der eingesetzten Komponenten.

Im Bereich Anlagenservices montieren wir mit qualifizierten SCC-zertifizierten Fachkräften Prozessleittechnik und Einrichtungen für eigene Anlagen für die Gas-, Wärme- und Umwelttechnik.

Nach der Montage erfolgt eine Installationsüberprüfung, Anlagenschulung und Inbetriebsetzung sowie die Erstellung der Auftragsdokumentation.

Szabályozás- és mérés technika / Szerelések

A folyamattechnikai és a kapcsolóberendezésgyártó tevékenységünket a műszaki-tervezési osztályunkon és a műhelyekben végezzük.

A tervezést egy CAD-támogatott tervezőszoftverrel, az E-Plan Electric 78-cal végezzük, a tervek készítésétől kezdve, a dokumentáción keresztül az ügymenetig.

Az SPS-programozásnál és vizualizásnál ismert termékekhez nyúlunk vissza és így vevőspecifikus megoldásokat kínálunk. Átfogó szakvéleményekkel rendelkezünk és pontos ismereteink vannak a tervezésről ill. a felhasznált komponensek engedélyeiről, főleg a robbanásveszélyes területeken.

A berendezés-szervizelés területén a szerelést képzett, SCC-tanúsítvánnyal rendelkező szakemberekkel, folyamatirányítási technikával, és a saját gáz-, hő- és környezettechnikai berendezéseink felszereléseivel végezzük.

Az összeszerelés után következik egy beszerelési felülvizsgálat, üzembe helyezés és a berendezés kezelésének betanítása, valamint a szerződéses dokumentáció elkészítése.

Controls & instruments engineering / installation

Process engineering and switching systems are designed and built at our engineering department and workshop.

The designs are made using the CAD software E-Plan Electric 78 for planning, documentation and administration.

For PLC programming and visualisation we use well-known products to offer customised solutions. We have the in-depth expertise and precise know-how, particularly in explosion-prone situations, to provide proper planning and obtain homologation for the components used by us.

Our plant services include the installation of process control systems and equipment for gas, heat and environmental engineering systems, through highly skilled SCC-certified specialists.

We follow up our assembly services by performing an installation review, startup, commissioning, training and the preparation of the order documentation.

Service & Spare part supply



Service

Ein verlässlicher Partner im Anlagenbau zeigt sich besonders dann, wenn die Baustelle beendet und das Projekt abgeschlossen ist. Ein funktionierender Service mit entsprechender Anlagenkenntnis sowie eine Ausrüstung mit modernsten Werkzeugen und Messgeräten sichern eine hohe Verfügbarkeit der Anlage. Unser Unternehmen hat an allen Standorten Stützpunkte, an denen eigene Servicetechniker stationiert sind. Damit sind wir im Bedarfsfall rasch vor Ort und können gleichzeitig einen kontinuierlichen Service mit kompetentem Personal anbieten.

Für die Inspektion von Rohrleitungen liefern wir nicht nur die passenden Molchscheulen, sondern organisieren auch alle notwendigen Arbeiten von der Reinigung bis zur Inspektion mittels MFL Verfahren. Auf Wunsch können die Daten auch in ein elektronisches Pipelinemanagement übernommen werden.

Ersatzteilversorgung

Wir unterhalten zur Sicherung der Ersatzteilversorgung ein EDV-unterstütztes Teilelager, wo mehr als 15.000 Einzelpositionen lagern. Umbausätze für Geräte können somit schnell und reibungslos zusammengestellt werden.

Szerviz

A berendezésgyártásban különösen akkor mutatkozik meg, hogy ki a megbízható partner, ha az építkezés befejeződött és a projekt lezárult. A működőképes szerviz a berendezések megfelelő ismeretével, a legmodernebb szerszámokkal, mérőberendezésekkel felszerelve biztosítja a berendezések hosszú használhatóságát. Cégünk minden székhelyén vannak olyan támaszpontok, ahol saját szerviz munkatársainkat helyeztük el. Így szükség esetén azonnal a helyszínre érkezünk és folyamatos szervizt nyújtunk hozzáértő személyzettel. Csővezetékek felügyeletére nemcsak a megfelelő csőgörényeket tudjuk leszállítani, hanem a tisztítástól az MFL-eljárással történő felügyeletig valamennyi szükséges munkát megszervezzük. Kérésre az adatokat egy elektronikus csővezetési vezérlő rendszerbe is át tudjuk küldeni.

Tartalékalkatrész ellátás

A tartalékalkatrész ellátás biztosítására számítógéppel felszerelt alkatrésraktárt üzemeltetünk, ahol több mint 15.000 egyedi tételt raktározunk. Így a készülékek felújításához szükséges tartalékalkatrész-készleteket gyorsan és zavartalanul tudjuk összeállítani.

Service

The reliability of an engineering partner is put to the test once construction has been completed and the project is finished. Proper servicing, inside-out knowledge of the plant and up-to-date tools and instruments ensure that our systems offer extremely high availability rates. Our Group has established support centres at all its operations, staffing them with special service engineers. In this way, we will be quickly on site for troubleshooting, but also offer continuous servicing by competent personnel.

For pipeline inspections we supply the requisite pigs and organise all work from cleaning to magnet flux-based inspections. If required by the customer, collected data can be sent to an electronic pipeline management system.

Spare part supply

In order to secure the supply with spare parts, we operate an EDP-supported store, where more than 15,000 single articles are stored. Repairkits for devices can thus be delivered quickly and efficiently.



Fortbildung sichert den Unternehmenserfolg

Gut ausgebildete Mitarbeiter sind ein wesentlicher Faktor für den Unternehmenserfolg.

In der HEAT GROUP werden nicht nur die eigenen Mitarbeiter durch interne und externe Schulungen weitergebildet, sondern es werden in der PREMABERG, GÁZGÉP und HEAT umfangreiche Schulungsprogramme als Serviceleistung für ihre Kunden geboten.

Wer in seinem Beruf auf der Höhe der Zeit bleiben will, muss sich regelmäßig Fortbildungskursen unterziehen. Fachliche Kompetenz ist ein wichtiger Faktor, welcher die Qualität der Mitarbeiter maßgeblich bestimmt.

A továbbképzés biztosítja a vállalkozás sikerét

A jól képzett munkatársak a vállalat sikerének jelentős tényezői.

A HEAT-csoportban nemcsak saját dolgozóinkat képezzük belső és külső oktatásokkal, hanem szerviz-szolgáltatásként kínálunk ügyfeleinknek számos oktatási programot a PREMABERG-nél, a GÁZGÉP-nél és a HEAT-nél is.

Aki a szakmájában lépést akar tartani a fejlődéssel, annak rendszeresen továbbképzéseken kell részt vennie. A szakmai hozzáértés egy fontos tényező, amely a munkatársak minőségét jelentősen meghatározza.

Further development secures the companies success

Excellently educated employees are an essential factor for the success of our company.

Not only HEAT-GROUP-employees are trained in internal and external courses moreover PREMABERG, GÁZGÉP and HEAT offer extensive training courses as a service for our customers.

If you want to be up-to-date in your job, you should attend courses permanently. Competent skills are an important factor, which determines the qualification of our employees.

Approvals



Zulassungen

QS-System
 EN ISO 9001 : 2008
 DIN-DVGW/ÖVGW
 Prüfzertifikat für Gasgeräte
 Verfahrensprüfungen nach
 ÖNORM EN ISO 15607:2004 ff
 Schweißerprüfungen
 ÖNORM EN 287:2006
 Prüfpersonal EN 473:2009
 Schweißzulassungen vom SVTI-501
 Druckgeräte und Baugruppen
 Firmenzertifizierung nach
 Druckgeräterichtlinie RL 97/23/EG;
 Module D, D1, E, E1, H und H1
 Schweißzulassungen nach
 EN ISO 3834-2
 AD-2000 HP 0
 Kesselgesetz (BGBl I 211-1992) § 14
 Safety-Certificat-Contractoren SCC:2008
 Wasserhaushaltsgesetz §19WHG
 NAT Zertifikat
 API Zertifikat Spec 1101
 Div. internationale und nationale
 Einzelgerätezulassungen

Engedélyek

Minőségbiztosítási rendszer
 EN ISO 9001 : 2008
 DIN-DVGW/ÖVGW vizsgálati
 bizonyítvány gázkészülékekre
 Eljárásvizsgálatok
 ÖNORM EN ISO 15607:2004 ff
 Hegesztési vizsgálatok
 ÖNORM EN 287:2006
 Vizsgáló személyzet EN 473:2009
 Hegesztési engedély SVTI-501
 Nyomástartó berendezések és rendszerek
 Cégtanúsítás az RL 97/23/EC nyomástartó
 berendezés irányelv D, D1, E, E1, H és H1
 modulja szerint
 Hegesztési engedélyek
 EN ISO 3834-2
 AD-2000 HP 0
 Kazántörvény (BGBl I 211-1992) § 14
 Biztonságtechnikai tanúsítvány SCC:2008
 Vízháztartási törvény 19.§
 NAT Akkreditálási Okirat
 API tanúsítvány spec 1101
 Különböző nemzetközi és hazai engedélyek
 egyedi termékekre

Approvals

QA system
 EN ISO 9001 : 2008
 DIN-DVGW/ÖVGW
 Certificate for gas devices
 Welding procedures pursuant to
 ÖNORM EN ISO 15607:2004 ff
 Qualification test of welders
 ÖNORM EN 287:2006
 Qualification of NDT personnel EN 473:2009
 Approval of welding procedures SVTI-501
 Pressure vessels and assemblies
 Company certification under
 Pressure Equipment Directive 97/23/EC
 modules D, D1, E, E1, H and H1
 Quality requirements as per
 EN ISO 3834-2
 AD-2000 HP 0, Boiler Act Section 14
 (Fed.Law Gazette I 211-1992)
 SCC Safety Certificate Contractors SCC:2008
 Section 19 of the Water Management Act
 NAT Accreditation Certificate
 API Certificate Spec 1101
 Various international und national
 device approvals

Product News



Apparatus Technology	24-29
Industrial Refrigeration	30
Biogas plants	31
Odorizing Units	32
Environmental Technology	33, 36-37
Oil- and Natural Gas Production	34-35
MONOBLOCK	38
Gas Technology	39,43
Process Engineering	40-41
Industrial Erection	42
Pressure Vessels	44-45
Members	46

Products



Gerätetechnik
Készüléktechnika
Apparatus Technology



EKB - L



KKS



EKB - U



VF 50/100/150



KHS - 2



KHS - PB



KHS - 40



EKB - HTB



KMS



EKB - HTB

Haushaltsregler

Die von Heat / Gázgép entwickelten Gasdruckregelgeräte in federbelasteter Ausführung sind konform zur Druckgeräterichtlinie 97/23/EG nach EN 334:2009 als ein- oder zweistufige Regler erhältlich.

Verschiedene Anschlußkonfigurationen und Ausführungen, wie mit oder ohne thermischer Gasunterbrechung, Sicherheitsmembrane, Gasmangelsicherung und Strömungswächter können wahlweise geliefert werden.

Standardmäßig sind die Gasdruckregelgeräte mit Sicherheitsabsperrentil und Sicherheitsabblaseventil für die Druckstufe PN 1, PN 5, PN 10 mit Leistungen von 6 - 200 Nm³/h erhältlich.

Házi gáznyomás-szabályozók

A Heat / Gázgép fejlesztésű, rugóterhelésű gáznyomás-szabályozók a 97/23/EC nyomástartó berendezés direktívájának megfelelően, az EN334:2009 szabványi előírások szerint egy- vagy kétfokozatú kivitelben kaphatók.

Különböző csatlakozási lehetőségekkel és kivitelben, igény szerint hőkioldóval, biztonsági membránnal, gázhiánybiztosítóval, áramlásfelügyelettel felszerelve vagy anélkül szállíthatók.

Alapkivitelben a gáznyomásszabályozókat biztonsági gyorszárral és biztonsági lefúvatóval látjuk el, PN 1, PN 5, PN 10 nyomásfokozatokra 6 - 200 Nm³/h teljesítmények kaphatók.

Household regulators

The spring-loaded gas pressure regulators developed by Heat / Gázgép comply with the Pressure Equipment Directive 97/23/EC and EN 334:2009 and are of the single- or two-stage design.

A range of connectors and designs, whether with or without thermal gas cut-out, safety membrane, gas failure device and flow monitor, are available.

As a standard, the gas pressure regulators are fitted with a safety shut off valve and safety blow-off valve for pressure stages PN 1, PN 5 and PN 10 with ratings of 6 - 200 Nm³/h.



Sicherheitsabsper-/abblasearmaturen

Sicherheitsabsperarmaturen der Typen CS und G 31.40 dienen für die Abschaltung von Gasströmen bei Unter- bzw. Überschreiten des vorgewählten Sollwertes und bis zu Eingangsdrukken von 100 bar(ü) und Baureihendurchmesser bis DN 500.

Die Typenreihe G 41 ist speziell für Hochofengase entwickelt worden und schließt die Gasfeuerungseinrichtung, sowohl bei Gas- als auch bei Luftmangel. Zur Absicherung von Warmwassersystemen und Kesselanlagen von Heißwasserkreisläufen bei undichten Gasrohrbündeln werden in den Vor- und Rücklaufleitungen Absperrarmaturen der Type G 42 bis zu einem Betriebsdruck von 250 bar(ü) eingesetzt.

Sicherheitsabblaseventile der Reihe CF 1 und CF 2 dienen für die Ableitung von Leckgasmengen und zum Schutze von Druckbehältern.

Alle Armaturen sind entsprechend PED 97/23EG aufgebaut.

Biztonsági elzáró- / lefúvató szerelvények

A CS és G 31.40 típusú biztonsági elzárószerelvények a gázáramlás lekapcsolására szolgálnak, amikor a nyomás a névleges értéket átlépi vagy elmarad attól mintegy 100 bar(g) bemenő nyomásig és DN 500 átmérőjű gyártási sorozatig.

G 41 típusosorozatot speciálisan nagyolvasztók gázégőikhez fejlesztettük ki. Ez a szerelvény lezárja a gáztüzelésű berendezést, mind gázhiány mind levegőhiány esetén. Melegvízrendszerek és forróvízrendszerek kazánköreinek biztosításához a tömörtelen gázcsőkötegeknél az előremenő és visszatérő vezetékbe G 42-es típusú mintegy 205 bar(g) üzemi nyomású lezáró szerelvényeket teszünk.

CF 1 és CF 2 sorozattípusú biztonsági lefúvató szelepek a szivárgógáz elvezetését és a nyomástartó edények védelmét szolgálják.

Minden szerelvény a PED 97/23EC szerint van felépítve.

Safety shut-off valves / blow-off valves

Safety shut-off valves of types CS and G 31.40 are used to cut off the gas flow when a preselected value is exceeded either way. They are suitable for inlet pressures of up to 100 bar overpressure and serial pressure gauges up to DN 500.

The G 41 series has been developed specifically for furnace gas, to close off the gas firing system in the case of insufficient gas or air supply. To protect hot water systems and boilers of hot water circuits against leaks in gas tube bundles, shut-off valves of type G 42 are used in the flow and return lines for operating pressures up to 250 bar overpressure.

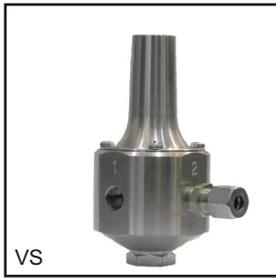
Safety blow-off valves of series CF 1 and CF 2 are used to discharge leaked gas and to protect pressure vessels.

All valves are structured in accordance with PED 97/23/EC.

Products



Gerätetechnik
Készüléktechnika
Apparatus Technology



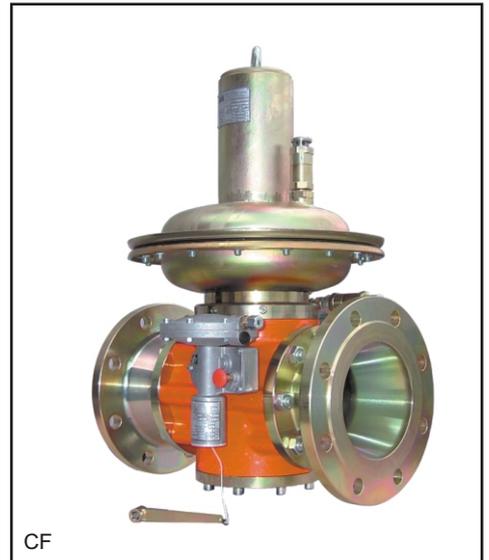
VS



G 1,5/10/25



VF



CF



G 60/61



LN 40

Federbelastete Gasdruckregler

Die Typenreihe VS, G 10 und G 25 sind Kleinregler bei Eingangsdruck von 100 bar und werden vorwiegend als Vorstufenregler eingesetzt.

Die Gasdruckregler CF CITYFLOW sind für die kommunale und industrielle Gasversorgung für Eingangsdrücke bis 20 bar und Ausgangsdrücke von 0,02 bar bis 16 bar konzipiert.

Hohe Reglergenauigkeit, flexible Anschlussvarianten für die Ein- und Ausgangsanschlüsse, kombinierbar mit einer Sicherheitsabsperreinrichtung und/oder Sicherheitsabblaseventil zeichnen das Regelgerät besonders aus.

Zur Einhaltung von Immissionswerten können nachgeschaltete Schalldämpfer der Type LN 40 eingesetzt werden.

Rugóterhelésű nyomás-szabályozók

A VS, G 10 és G 25 típusozatokon kis szabályozók 100 baros bemenő nyomással és elsősorban előnyomás-szabályozóként használatosak.

A CF CITYFLOW gáznyomás-szabályozókat kommunális és ipari gázszolgáltatáshoz, 20 bar bemenő és 0,02-16 bar kimenő nyomásig terveztük.

Nagy szabályozási pontosság, rugalmas csatlakozási variációk a bemenő és kimenő csatlakozásoknál, biztonsági elzáró berendezéssel és/vagy biztonsági lefúvató szeleppel való kombinálhatóság kiváltképp előnyössé teszi a szabályozó berendezést.

A környezeti behatás értékeinek betartása érdekében ajánlott LN 40 típusú utánkapcsolt hangtompítók használata.

Spring-loaded gas pressure regulators

Series VS, G 10 and G 25 are small-scale regulators for an inlet pressure of 100 bar which are typically used as prestage regulators.

Gas pressure regulators CF CITYFLOW are designed for municipal and industrial gas supply systems, for inlet pressures up to 20 bar and outlet pressures of 0.02 to 16 bar.

Typical features of the regulator are its high precision, flexible inlet and outlet connections and its capacity to be combined with a safety shut-off valve and/or safety blow-off valve.

It can be fitted with downstream silencers of type LN 40 to comply with noise limits.



Pilotgesteuerte Gasdruckregelgeräte für Eingangsdrücke bis 100 bar

Das Druckregelgerät G 52 ist für besonders hohe Druckunterschiede zwischen Ein- und Ausgangsdruck konzipiert. So ist es möglich bei einem Eingangsdruck bis 100 bar einen konstanten Ausgangsdruck von bis zu 30 mbar zu gewährleisten.

Das Axialregelgerät ist mit oder ohne Ausgangsaufweitung für hohe Durchsatzleistungen geeignet. Kompaktanlagen der Typenreihe MBU werden auch als Unterfluranlagen eingesetzt.

Die Stellgeräte G 56/57 finden in den Baureihen MONOFLOW und CITYFLOW ihren Einsatz. Der CITYPILOT CP war die logische Weiterentwicklung von CITYFLOW und MONOFLOW. Die Geräte passen sich durch flexible Ein- und Ausgangsanschlüsse, platz- und kostensparend an die Anlagebedürfnisse an, sind mit integrierten Schalldämpfern ausgerüstet, nach DIN-EN 334 aufgebaut und können mit einem Sicherheitsabsperrentil gem. EN 14382 ausgerüstet werden.

Optional sind auf allen Geräten elektronische Sollwertfernverstellungen SF01 möglich.

Pilotvezérelt gáznomásszabályozó berendezések 100 bar bemenő nyomásig

A G 52 nyomásszabályozó berendezést a bemenő és kimenő nyomás között lévő különösen nagy nyomáskülönbségekre terveztük. Így lehetséges, hogy 100 bar bemenő nyomásig egy állandó, mintegy 30mbar-os kimenő nyomást tudunk biztosítani.

A tengelyirányú szabályozó berendezés kimeneti tágítással vagy anélkül nagy átömlési teljesítményekre alkalmas. A MBU típus-sorozatú kompakt berendezéseket földbe süllyesztett berendezésként is használjuk.

A G56/57 állítóműveket a MONOFLOW és a CITYFLOW gyártási sorozatokban alkalmazzuk. A CITYPILOT CP a CITYFLOW és a MONOFLOW logikus továbbfejlesztése volt. A berendezések a változtatható bemeneti és kimeneti csatlakozásokkal, hely-, és költség-takarékosan alkalmazkodnak a berendezés igényeihez és integráns hangtompítókkal vannak ellátva valamint a DIN-EN 334 szerint vannak felépítve. Felszerelhetők EN14382 szerinti biztonsági gyorszárral.

Minden berendezésen megvan az opcionális lehetőség SF01 névleges érték elektronikus távbeállítására.

Pilot-controlled gas pressure regulators for inlet pressures up to 100 bar

The pressure regulator G 52 is designed to cope with particularly great differences between inlet and outlet pressures: for inlet pressures of up to 100 bar they provide for a constant outlet pressure of up to 30 mbar.

The axial flow regulator can handle high flow rates, regardless of whether the outlet is enlarged. Compact units of type MBU are also used as underfloor systems.

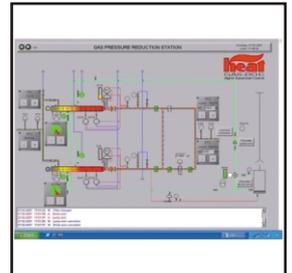
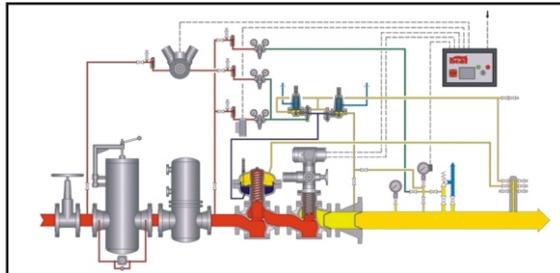
Actuators G 56/57 are employed in the MONOFLOW and CITYFLOW series. The CITYPILOT CP logically derives from the CITYFLOW and MONOFLOW systems. Through their flexible inlet and outlet connections, the units can be easily and cheaply adapted to the overall system, requiring little space. They are fitted with integrated silencers and structured in accordance with DIN-EN 334. They can be assembled according to EN 14382 with safety shut-off valve.

On request they can be provided with a safety shut-off valve pursuant to EN 14382. Optionally, an electronic remote rated value controller SF01 is available for all devices.

Products



Gerätetechnik
Készüléktechnika
Apparatus Technology



Elektrische Erdgasmengen- und Druckregelung

Heat konnte drei besonders fortschrittliche Mengen- und Druckregelsysteme mit hohen Anforderungen für WIENENERGIE liefern und in Betrieb nehmen.

Die rein elektrischen Arbeitsregler sind aus der Serie EXFLOW in DN 400 ausgeführt. Die Absicherung erfolgt gegen unzulässigen Druckanstieg über pneumatische Monitorregler der Type G56. Diese erfüllen als Sicherheitsregler die Anforderung „fail to close“ und führen die Anlage bei Ausfall des Arbeitsreglers selbsttätig in einen sicheren Regelzustand über.

Eine eigene anschaltbare Steuergas-Fremdversorgung bietet für WIENENERGIE zusätzliche Sicherheit und Auslastungsfahrweisen, da es damit möglich ist, die Druckverhältnisse (Eingangsdruck gleich zu Ausgangsdruck) voll auszunützen.

Elektromos földgázmenyiség- és nyomásszabályozás

A Heat három, magas követelményekkel rendelkező, különösen modern mennyiség- és nyomásszabályozó rendszert tudott leszállítani és üzembe helyezni a WIENENERGIE számára.

A kizárólag elektromos munkaszabályozók az EXFLOW sorozatból készültek DN 400-as kivételben. A nem megengedett nyomásemelkedés elleni védelem a G56-os típusú pneumatikus monitorszabályozóval történik. Ezek biztonsági szabályozóként teljesítik a „fail to close” követelményt és a munka-szabályozó kiesése esetén a berendezést automatikusan egy biztonságos szabályozó állapotba vezetik át.

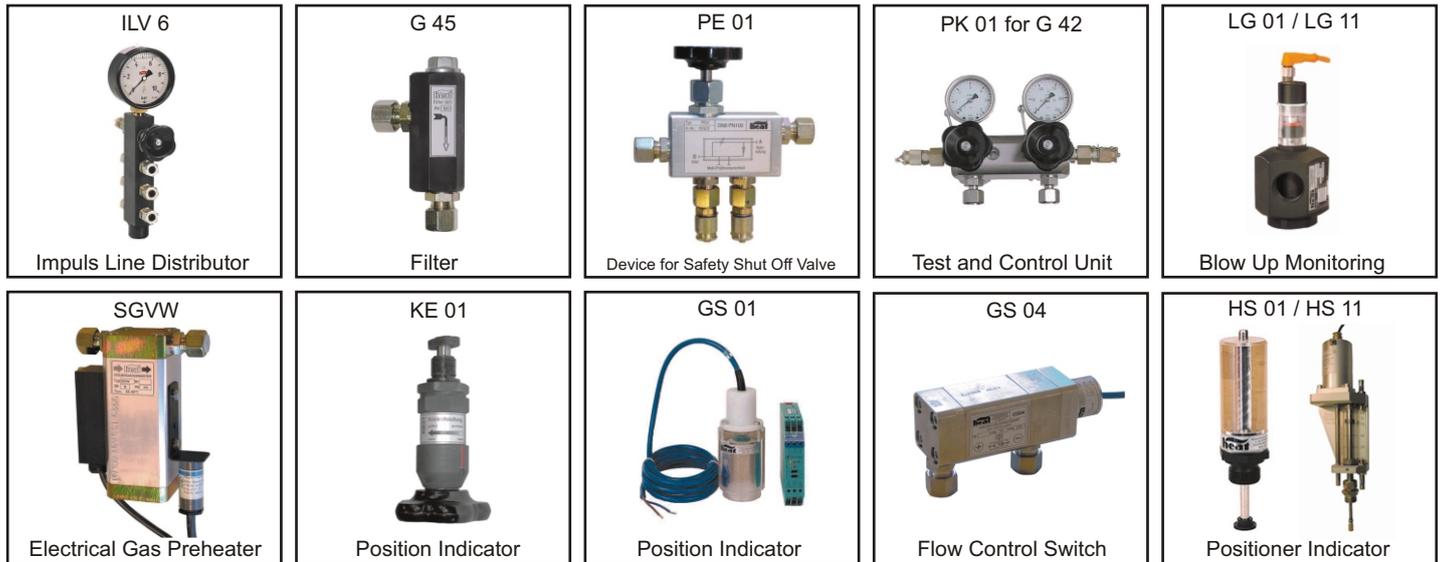
Egy saját, bekapcsolható, külső vezérlőgáz-szolgáltató rendszer pótlólagos biztonságot és kihasználhatóbb működtetést tesz lehetővé a WIENENERGIE számára, mivel segítségével lehetőség nyílik a nyomásviszonyok (bemenő nyomás egyenlő kimenő nyomással) teljes kihasználására.

Electrical Natural gas volumetric control valves and pressure regulators

Heat delivered three particularly advanced and highly performing volumetric control and pressure regulating systems to WIENENERGIE, the energy utility of Vienna.

The electrically driven power regulators are of the EXFLOW series of a nominal diameter DN 400. They are protected against excessive pressure by pneumatic monitor regulators of type G56. As failsafe regulators they meet the “fail to close” criterion, automatically running the plant into a safe mode if the active regulator should fail.

A separate external pilot gas supply unit offers WIENENERGIE additional security and operation at maximum load because it allows full exploitation of pressure conditions (inlet pressure equals outlet pressure).



Zusatzgeräte für Gasdruckregler und Sicherheitsabsperrarmaturen

Wir bieten für alle Geräte Prüf- und Überwachungseinrichtungen, die für Wartung und optionale Fernübertragung bei modernen Anlagen erforderlich sind.

Weiters bieten wir auch für die Fernübertragung von Stationendaten wie Ein- und Ausgangsdrücke, SAV-Stellungen, Leckgasüberwachungen, usw. unser bewährtes Übertragungssystem GAZLOG an.

Kiegészítő berendezések gáznyomás-szabályozókhoz és biztonsági elzáró szerelvényekhez

A Heat palettáján szerepel minden olyan készülék, mint például ellenőrző és felügyeleti berendezések, amelyek a modern berendezéseknél a karbantartáshoz és az opcionális távadáshoz szükségesek.

Ezen kívül ajánljuk a jól bevált átviteli rendszerünket a GAZLOG-ot, az állomások adatainak, mint a be- és kimenő nyomások, gyorszár helyzeteti, szivárgógáz felügyeletet, stb. távadásához is.

Accessories for gas pressure regulators and safety shut-off valves

Heat offers testing and monitoring equipment for all its devices, such as are required for maintenance and optional remote control in modern systems.

We also offer our well-established GAZLOG system for the remote transmission of station data such as inlet and outlet pressures, safety shut-off valve positioning, leak gas monitoring, etc.

Products



Industriekältetechnik
Ipari hűtéstechika
Industrial Refrigeration



Kältetechnik

Die Kältetechnik-Spezialisten innerhalb der HEAT GROUP planen und liefern Systeme für Prozesskühlung, Lebensmittelkühlung, Klimatechnik und bieten Reparatur- und Serviceleistungen an.

Es wurden zwei Distributionszentren für die Kühl- und Tiefkühllogistik der beiden großen österreichischen Supermarktketten mit Ammoniak und CO₂ als Kältemittel errichtet. Die Anwendung von natürlichen Kältemitteln ohne Treibhaus- und Ozonzerstörungspotential ist eine wesentliche Kompetenz von Heat Refrigeration.

Hűtéstechika

A HEAT-GROUP-on belül dolgozó hűtéstechikai specialisták a folyamatok hűtéséhez, az élelmiszerhűtéshez és a klimatechnikához terveznek és szállítanak rendszereket, valamint javító- és szerviz-szolgáltatásokat kínálnak.

Két disztribúciós központot hoztunk létre mindkét nagy osztrák szupermarketlánc hűtő-, és mélyhűtő-logisztikai területére, hűtőanyagként ammóniát és CO₂-t felhasználva. A HEAT Refrigeration-nek az egyik fontos kompetenciája a természetes hűtőanyagok felhasználása, az üvegház kialakulásának és az ózonréteg tönkretételének veszélye nélkül.

Refrigeration

The refrigeration engineers of the HEAT GROUP design and build systems for process cooling, food cooling and air conditioning, as well as offering repair and servicing works.

Heat has built two distribution centres for the refrigeration and freezing logistics of the two main supermarket chains in Austria, which use ammonia and CO₂ as refrigerants. Using natural refrigerants which do not produce greenhouse gases and are not harmful to the ozone layer is a key competence of HEAT Refrigeration.

Biogasanlagen
Biogáz berendezések
Biogas Plants



Nachhaltige Energieproduktion aus Bioabfällen und Energiepflanzen

Die Heat Bioenergy ist auf die Entwicklung, Planung und Errichtung von Abfallentsorgungs- und Energiegewinnungskonzepten aus Bioabfällen und nachwachsenden Rohstoffen auf der Basis von Anaerob-Technologien spezialisiert.

Das Ziel ist die Errichtung von effizienten Anlagen zur dezentralen Gewinnung von Biogas, aus welchem in der Folge Strom und Wärme gewonnen bzw. regeneratives Nutzgaz als Erdgasersatz erzeugt wird.

Tartós energiatermelés biohulladékokból és energianövényekből

A Heat Bioenergy anaerob technológiák alapján, biohulladékok és megújuló nyersanyagok felhasználásán alapuló hulladék-megsemmisítő és energianyerő koncepciók fejlesztésére, tervezésére és létesítésére specializálódott.

A célja olyan hatékony berendezések telepítése a decentralizált biogáztermeléshez, amelyek elektromos áram és hő kinyerésre, ill., a földgáz helyettesítésére használható regenerált gáz termelésére alkalmasak.

Sustainable energy production from biological waste and energy crops

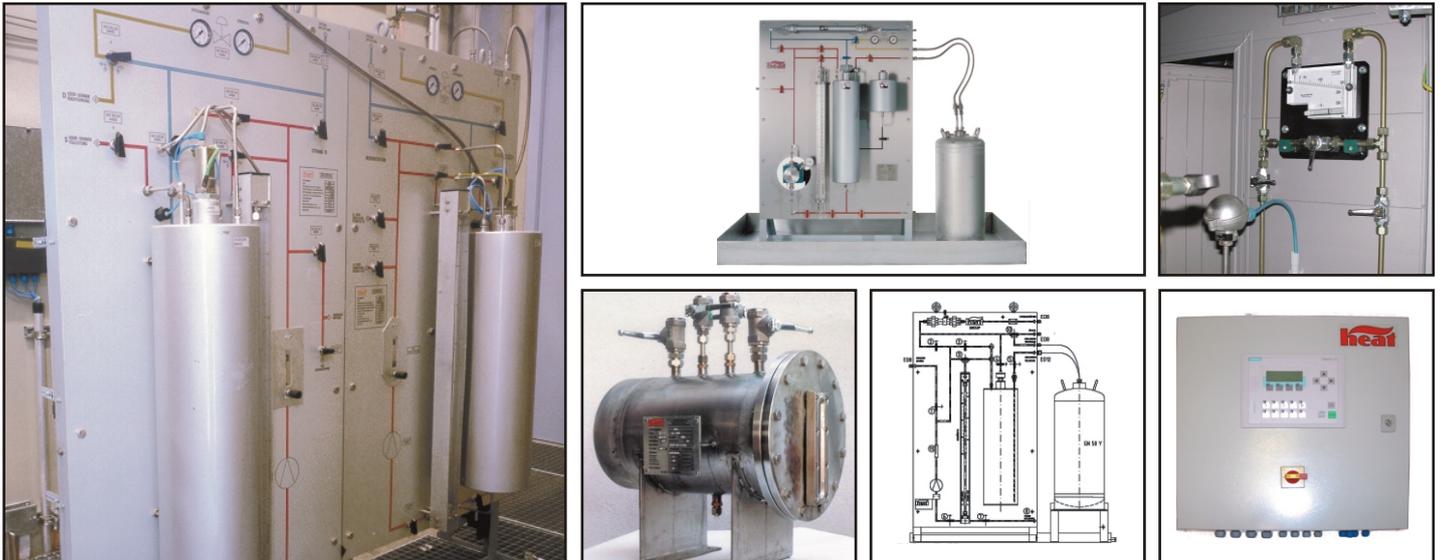
Heat Bioenergy specializes in designing, developing and implementing concepts for waste disposal and energy generation from organic waste and renewables based on anaerobic technologies.

Its goal is to provide efficient plants for the decentralized production of biogas which in turn yields electricity and heat or regenerative gas for commercial use to substitute for natural gas.

Products



Odoranlagen
Gázsagositók
Odorizing Units



Gasodorierung

Zur Geruchsanreicherung von Erdgas liefert Heat Odorier-Lösungen, welche mengenabhängig dem Gasstrom angepasst sind.

Die aufwendigsten, jedoch genauesten Odorierungen sind Einspritzanlagen. Die SPS-Steuerung ermittelt über ein Gasmengensignal die genaue Eindsosiermenge der Membrandosierpumpe. Reservepumpe, Pufferbehälter und diverse Überwachungen stellen in allen Betriebsfällen eine automatisierte Einbringung von Odorstoff sicher.

Die Bypassodorierung von Heat ist eine stromlose Lösung, welche bei sehr geringen Investitionskosten eine durchaus genaue Odorierleistung bietet. Füllbehälter, Einstellung und Anzeige des Differenzdruckes, welcher das Maß der Odorierung vorgibt, sind im Lieferumfang enthalten.

Eine neue Art der Odorierung stellen Systeme mit piezobetriebenen Anlagenteilen dar. Bei dieser stromlosen Anlage steuert das Mengensignal des Zählers temperatur- und druckabhängig die Einstromzeit des gesättigten Bypassstromes. Diese Anlage ist für Erdgasreduzierstationen mit Ausgangsdrücken bis 1 bar geeignet.

Gázsagositás

A földgáz szagosításához a HEAT szagosító megoldásokat kínál, amelyek mennyiségtől függően a gázáramhoz igazodnak.

A legköltségesebb, ugyanakkor legpontosabb szagosítók a befecskendező berendezések. Az SPS-vezérlés egy gázmennyiséggel segítségével meghatározza a membránadagolószivattyú pontos beadagolási mennyiségét. Pótszivattyú, puffertartály és különböző felügyeleti biztosítják minden üzemmódban a szagosító anyag automatikus bevitelét.

A HEAT fejlesztésű bypass szagosítás egy elektromos áram nélküli megoldás, amely nagyon csekély beruházási költség mellett rendkívül pontos szagosítótartályt nyújt. A töltőtartály, a beállítás és a differenciálnyomás kijelzését, amely a szagosítás mértékét megszabja a szállítási terjedelemben foglalja.

A szagosítás új módját mutatják be a piezobiztosított berendezés-részekkel rendelkező rendszerek. Ennél az elektromos áram nélküli berendezésnél a mérő mennyiségjele vezérli a telített bypassáramlás beáramlási idejét, a hőmérséklettől és nyomástól függően. Ez a berendezés a gáznyomáscsökkentő állomásokhoz alkalmazható 1 bar kimenő nyomásig.

Gas odorization

Heat supplies systems to odorize natural gas where the volume is adjusted to the gas flow.

For a complex but highly accurate odorization, injection plants are used. The PLC draws on a gas volume signal to identify the exact dosing quantity of the diaphragm pump. Back-up pump, buffer and a monitoring system ensure that odorant is automatically injected at all times.

Heat's bypass odorization system does without electricity: a low-cost investment, it offers a perfectly accurate odorization rate. The scope of delivery includes the filling tank, setting and display of the differential pressure on which the odorization rate depends.

A new type of odorization is provided by systems based on piezoelectric components. In this current less plant, the meter's volume signal controls the inflow time for the saturated bypass flow depending on the temperature and pressure. The system is suitable for natural gas reducing stations with outlet pressures of up to 1 bar.



Thermische Nachverbrennungsanlage

Die OMV-AG / Raffinerie Schwechat hat eine BITUROX-Bitumen-Blasenanlage errichtet. Für die Entsorgung des Abgases, welches mit Schadstoffen beladen ist und aus fünf verschiedenen Quellen bei der Bitumenherstellung entsteht, wurde von HEAT eine TNV-Anlage eingesetzt.

Das Kernstück der Anlage bildet die Brennkammer, wo 2.800 Nm³ Abgas auf 850°C erwärmt wird und die Schadstoffe nachverbrannt werden. Für die Befuerung ist stirnseitig an der Brennkammer ein Erdgasbrenner mit 1.800 kW Leistung angebaut. Entsprechend den heutigen Umweltstandards wurde eine Energierückgewinnung der Brennkammer nachgeschaltet, wo ein Thermalölabhitzekessel für 800 kW und eine Verbrennungsluftvorwärmung eingesetzt wurde.

Die äußerst strengen Emissionswerte von Rest C max. < 10 mg/Nm³, CO < 10 mg/Nm³ und NOX von max.< 60 mg/Nm³ wurden von der Anlage erreicht bzw. teilweise unterschritten.

Termikus utóégető berendezés

Az OMV AG schwechati olajfinomítója létesített egy BITUROX bitumenleparló berendezést. A szennyezőanyagokkal terhelt gázok eltávolítására, amelyek a bitumengyártás esetén öt különböző forrásból származnak, a HEAT egy TNV-berendezést alkalmazott.

A berendezés magvát az égetőkamra jelenti, ahol 2.800 Nm³ szennyezett gáz van 850°C-ra felhevítve és a káros anyagok utánégetése történik. A tüzelés biztosításához az égetőkamra szemközti oldalán egy 1.800 kW teljesítményű gázégő van elhelyezve. A jelenlegi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően egy energiavisszanyerő is hozzá van építve az égetőkamrához, ahol egy 800 kW teljesítményű termálolajfűtőkazán és egy égési levegő előmelegítő üzemel.

A felettebb szigorú emissziós értékeket: visszamaradó C max. < 10 mg/Nm³, CO < 10 mg/Nm³ és NOX max.< 60 mg/Nm³-tól, a berendezés teljesíti ill. részben ezek alulmaradnak a megengedettől.

Thermal Afterburner

The Schwechat refinery of OMV-AG operates a BITUROX bitumen bubble plant. The exhaust gas, charged with pollutants and generated from five different sources during bitumen production, is disposed off in a thermal afterburner supplied by HEAT.

At its core, the plant has a combustion chamber where a volume of 2,800 Nm³ of exhaust gas is heated to 850 °C, thus burning off the pollutants. On the opposite side of the combustion chamber is placed a 1.800 kW gas burner for securing the heating. In line with up-to-date environmental standards, an energy recovery system was fitted downstream of the combustion chamber, consisting of a thermal oil waste heat recovery boiler for 800 kW and a combustion air heater.

The system achieves and in some cases even better the extremely stringent emission thresholds of residual C max < 10 mg/Nm³, CO < 10 mg/Nm³ and NOX max < 60 mg/Nm³.

Products



Erdöl / Erdgasförderung
Kőolaj - és földgázkitermelés
Oil- and Natural Gas Production



Sonden-Rehabilitation für Petrom in Rumänien

Durch die Auswahl von hochwertigem Equipment gelingt es in der Erdöl-Produktion, die Kosten zu senken und gleichzeitig die Standzeiten zu verlängern.

Premaberg wurde gemeinsam mit CDI als Partnerfirma von Petrom (OMV Rumänien) beauftragt, vorerst 75 Pumpensonden mit modernstem Equipment auszurüsten. Premaberg liefert bis einschließlich der Überwachung die gesamte Komplettierung und kann so die Wartungsintervalle entscheidend verlängern.

Sicherheitssysteme bei Erdgasspeicher

Unsere Obertage-Sicherheitsventile mit hydraulischem Antrieb wurden beim Erdgasspeicher „Haidach“ in Oberösterreich eingesetzt. Für die gesamte Sicherheitseinrichtung liefert Premaberg die hydraulischen Kontrollrichtungen, welche vorerst jeweils 6 Sonden überwachen und Obertage als auch Untertage die Sicherheitsventile steuern.

Szonda-rehabilitáció a román Petrom számára

A kőolaj-gyártásban költséget csökkenteni és ezzel egyidejűleg élettartamot növelni csak kiváló minőségű berendezéssel lehet.

A Premaberg, a Petrom (OMV Románia) partnervállalatával, a CDI-vel közösen arra kapott megrendelést, hogy 75 szivattyúszondát készítsen el a legkorszerűbb kivitelben. A Premaberg szállítja az ellenőrzésig bezárólag a teljes komplettírozást, lényegesen meghosszabbítva ezzel a karbantartási időszakot.

Biztonsági rendszerek a földgáztárolóknál

Hidraulikus hajtóművel szerelt föld feletti biztonsági szelepeinket a Haidach-ban, Felső-Ausztriában létesített földgáztárolónál alkalmazták. A Premaberg a teljes biztonsági berendezés számára szállított hidraulikus ellenőrző berendezéseket, amelyek egyenként 6 szondát figyelnek és a föld feletti és alatti biztonsági szelepeket vezérlik.

Well Rehabilitation for Petrom / Romania

By carefully choosing top-quality equipment, oil prospectors can reduce their costs and extend the life of their wells.

Premaberg has been contracted jointly with CDI as its partner by Petrom (OMV Romania) to fit a first batch of 75 pump wells with the most advanced equipment. Premaberg supplies the full scope including monitoring devices, thus allowing Petrom to substantially extend their maintenance intervals.

Safety Systems for Natural Gas Storage Facilities

Our hydraulically driven surface safety valves have been installed in the natural gas storage facility at Haidach/Upper Austria. Premaberg provided the hydraulic control system that, for the time being, monitor six wells and control the safety valves both below and above ground.

Erdöl / Erdgasförderung
Kőolaj - és földgázkitermelés
Oil- and Natural Gas Production



Konstruktion, Produktion und Service für Bohreinrichtungen

Wir haben ein mehr als 50jähriges Fachwissen in der Konstruktion und der Fertigung von Bohreinrichtungen wie z. B. Packers.

Wir sind gemäß API 11 D 1 zertifiziert und fertigen, testen und attestieren gemäß diesem Standard und ISO 9001.

Über Kundenanforderung führen unsere Servicetechniker als Supervisor den Prozess von Setzen, Testen und Demontagen von Packers durch.

Unsere Produkte werden nicht nur bei Öl-/Gasförderungen, sondern auch bei Thermalbohrungen wie z. B. für Rotary Drilling in 1700 m in Szeged (Ungarn) eingesetzt.

Spezielle korrosionsresistente Ausführungen wie z. B. bei CO₂ Injektion oder überall dort, wo aggressive Gase z. B. H₂S + CO₂, vorkommen finden unsere Einrichtungen ein Einsatzgebiet mit Differenzdrücken bis 10.000 psi und Temperaturen bis 400 °F.

Fúróberendezések tervezése, gyártása és szervizelése

Több mint 50 éves szaktudással rendelkezünk fúróberendezések tervezése és gyártása területén, mint amilyenek például a kútkiképzési eszközök.

Minősítve vagyunk az API 11 D 1 szerint és e szerint a szabvány valamint az ISO 9001 szerint gyártunk, tesztelünk és tanúsítunk.

Szerviztechnikusaink supervisoroként a vevői igényeket meghaladva hajtják végre a kútkiképzési eszközök behelyezésének, tesztelésének és szétszerelésének folyamatát.

A termékeinket nemcsak az olaj- és gázkitermelésnél hanem termálfúrásoknál is használják, mint pl. a Rotary Drillingnél 1700 m-en Szegeden (Magyarország).

Speciális korrozióálló berendezéseink olyan területeken alkalmazhatók mint pl. a CO₂ injektálás vagy mindenütt, ahol agresszív gázok mint pl. H₂S + CO₂ fordulnak elő. Ezeket a berendezéseket 10.000 psi differenciálynomásig és 400 °F hőmérsékletig gyártjuk.

Construction, production and service of drilling equipment

For more than 50 years we have acquired expert knowledge in constructing and producing drilling equipment such as packers.

We are certified pursuant to API 11 D 1, and we manufacture, test and attest in accordance with this standard and ISO 9001.

Where requested by our customers, our service engineers act as supervisors for the processing, installation, testing and dismantling of packers.

Our products are used not just in oil and gas wells but also for thermal drills, such as rotary drilling to a depth of 1700 metres at Szeged (Hungary).

Designed with special corrosion proofing, our equipment is ideal for CO₂ injections or where aggressive gas such as H₂S or CO₂ is involved. Our devices cope with differential pressures of up to 10,000 psi and temperatures of up to 400°F.

Products



Umwelttechnik
Környezettechnika
Environmental Technology



HEAT-Umwelttechnik Ammoniakwasser Versorgungsanlage für SCR DeNOx Reaktoren

Heat wurde von ALSTOM Schweden mit der Planung, Fertigung und Montage der Ammoniakwasser-Versorgungssysteme für die SCR DeNOx Reaktoren in 4 kohlebefeuerten Kraftwerken in Frankreich beauftragt.

Der gesamte Lieferumfang besteht aus:

- 5 Tankwagen-Entladestationen
- 4 Lagereinrichtungen 300 - 600 m³
- 5 Transfer-Pumpstationen zur Förderung des Ammoniakwassers vom Lager zu den SCR Reaktoren
- 6 Ammoniak-Mengenregelstrecken mit dampfbeheiztem Verdampfer und Verdünnungsluftsystem
- 14 Schaltschränken mit Steuerung und Visualisierung
- Montage und Inbetriebnahme

Alle wesentlichen Komponenten, Baugruppen und Schaltschränke wurden in eigenen Werkstätten bzw. bei Schwesterunternehmen (Gázmű) gefertigt.

HEAT-környezettechnika Ammóniavíz-ellátó berendezés SCR DeNOx reaktorokhoz

A Heat megrendelést kapott a svéd ALSTOM-tól, annak az ammóniavíz-ellátó berendezésnek a megtervezésére, gyártására és szerelésére, amely 4 francia, széntüzelésű erőmű SCR DeNOx-reaktoraihoz készült.

A teljes szállítási terjedelem a következő:

- 5 tartályautó-kirakodó állomás
- 4 raktárberendezés 300 - 600 m³
- 5 transzfer-szivattyúállomás a raktártól a SCR reaktorokig történő ammóniavízszállításához
- 6 ammónia-mennyiség szabályozó ág gőzfűtésű párologtatóval és hígítólégrendszerrel
- 14 kapcsolószekrény vezérléssel és vizualizációval
- szerelés és üzembe helyezés

Minden lényeges komponens, szerelési egység és kapcsolótábla a saját műhelyeinkben ill. a testvérvállalatunknál (Gázmű) készült.

HEAT Environmental technology Anhydrous ammonia supply system for SCR DeNOx reactors

Heat was awarded by ALSTOM Sweden with the contract to design, manufacture and erect the aqueous ammonia supply systems for the SCR DeNOx reactors to be installed in 4 coal fired power plants in France.

The total scope comprises:

- 5 truck unloading systems
- 4 storage facilities 300 - 600 m³
- 5 transfer pump stations to transfer aqueous ammonia from the storage area to the SCR reactors
- 6 skid mounted ammonia flow control, steam heated vaporizing and dilution air systems
- 14 control cabinets with control systems and visualization
- assembling and startup

A significant portion of the components and sub-systems was manufactured in our own, resp. in our subsidiaries (Gázmű) workshop.



HEAT-Umwelttechnik Ammoniak Versorgungsanlage

Heat lieferte für den Energiekonzern DONG Energy A/S für das Kraftwerk Esbjergværket in Dänemark eine Ammoniakversorgungsanlage für SCR-Entstickung.

Das Ammoniak wird mittels Straßen-tankwagen angeliefert und über einen Umfüllkompressor in einen 200 m³ zylindrisch liegenden Druckbehälter umgefüllt und gelagert. Das flüssige Ammoniak wird zur Verdampferstation gefördert und über einen warmwasserbeheizten Rohrbündel-Verdampfer, welcher an das Fernwärmesystem über einen Zwischenkreislauf angeschlossen ist, verdampft. In einer Druckregelstrecke wird das gasförmige Ammoniak nach erfolgter Druckreduzierung in das Kesselhaus geführt, wo eine Dosierstation aufgebaut ist, die in Abhängigkeit von den NO_x-Werten geregelt wird.

HEAT-környezettechnika Ammónia-ellátó berendezés

A Heat az DONG Energy A/S megrendelésére az SCR-nitrogéntelenítőhöz szállított ammónia-ellátó berendezést a dániai Esbjergværket-erőmű részére.

Az ammóniát tartályautóval szállítják és egy áttöltő kompresszoron keresztül kerül betöltésre, majd tárolásra egy 200 m³ térfogatú, henger alakú, fekvő nyomástartó edényben. A folyékony ammóniát egy párologtatóállomáshoz szállítják és egy melegvízzel fűtött csőkegypárologtatóval párologtatják el, amely a közbelső keringésen keresztül a távfűtőrendszerbe csatlakozik. Ebben a nyomásszabályozási szakaszban a gázhalmazállapotú ammónia a sikeres nyomáscsökkentés után a kazánba kerül, ahol egy adagoló berendezés található, amelynek vezérlése az NO_x-értékek függvényében történik.

HEAT Environmental Engineering Ammonia Supply System

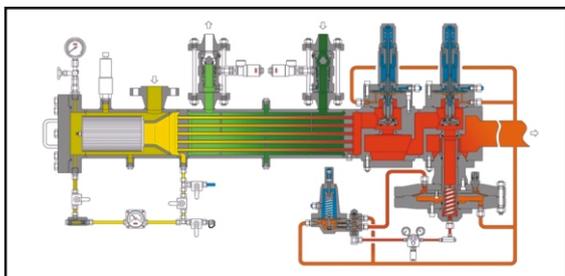
Heat delivered an ammonia supply system for the SCR DeNO_x plant operated by DONG Energy A/S, a utility group, at the Esbjergværket power station in Denmark.

The ammonia is delivered by road tank transporters and filled, by a refilling compressor, into a cylindrical pressure vessel with a capacity of 200 m³ for storage. The liquid ammonia then flows to the evaporator station, where it is evaporated in a hot-water heated bundle evaporator which is connected to a district heating system via an intermediate circuit. A pressure reducer circuit then feeds the depressurised gaseous ammonia to the boiler house which is provided with a dosing station controlled depending on the NO_x rates.

Products



MONOBLOCK
MONOBLOCK
MONOBLOCK



MONOBLOCK MB das Kompaktsystem für Erdgas-Reduzierstationen bis 100 bar

Das von Heat entwickelte und patentierte System für die Reduzierung von Erdgas beweist seine Tauglichkeit in der Praxis.

MONOBLOCK MB gewährleistet:

- Filterung mit Feinfilterpatronen
- Vorwärmung mit Edelstahlrohren
- Sicherheitsabspernung (auch 2-fach)
- Gasdruckregelung, pilotgesteuert
- Schallreduktion am Regelventil

in einem einzigen nach PED 97/23/EC geprüften und CE-markierten Bauteil.

Erdgasreduzierstationen MB sind besonders auf den Einsatz bei Gasnetzbetreibern und die Industrie abgestimmt. Hier erlaubt die Kompaktbauweise eine wesentlich kleinere Ausführung von Stationsgebäuden und damit kostengünstige Standardanlagen bis 20.000 Nm³/h. Integrierte Heizung, Odorierung und auf Wunsch die Messung werden den spezifischen Kundenanforderungen angepasst - eine maßgeschneiderte Erdgasreduzierstation ist das Ergebnis.

MONOBLOCK MB a kompaktrendszer gáznyomás szabályozó állomásokhoz 100bar-ig

A Heat által kifejlesztett és szabadalmaztatott rendszer a földgáz nyomásának csökkentésére jól bizonyítja használhatóságát a gyakorlatban.

MONOBLOCK MB megoldja a:

- szűrést finomszűrő betéttel
- előmelegítést saválló csövekkel
- biztonságos lezárást (kétszeresen is)
- gáznyomás szabályozást, pilotvezérelten
- hangtompítást a szabályozó szelepen

egyetlen, a PED 97/23/EC szerint bevizsgált és CE-jelöléssel ellátott alkotórészben.

Az MB földgáz nyomás szabályozó állomások különösen a gázhálózatok üzemeltetőinek és az ipari fogyasztók igényeinek megfelelően épülnek fel. A kompakt szerelési mód lényegesen kisebb helyigényű az állomások épületeiben, és így költségkímélőbb megoldást jelent a 20.000 Nm³/h-es standard állomásoknál. A beépíthető fűtést, a szagosítást és kívánságra a mérést is a vevő speciális igényeihez igazítjuk, így az eredmény egy vevőre szabott gáznyomás szabályozó állomás lesz.

MONOBLOCK MB: The Compact System for Natural Gas Reducing Stations up to 100bar

Developed and patented by Heat, our system to reduce natural gas has passed the practice suitability test with flying colours.

MONOBLOCK MB ensures:

- filtering with fine filter cartridges,
- heating with special steel tubes,
- safety shut-off (including double),
- gas pressure reduction, pilot-controlled,
- sound reduction at the valve,

all in a single component that has been tested pursuant to PED 97/23/EC and labelled with the CE mark.

Our natural gas reducing stations MB have been developed especially with a view to use by gas system operators and the industry. Their compact design allows station buildings to be considerably reduced in size, providing for low-cost standard plants of up to 20,000 Nm³/h. Integrated heating, odorisation and, if so requested, metering are tailored to customer requirements, with the result that the customer gets a natural gas reducing station that exactly meets its needs.



Gasdruckregel- und Messanlagen

Die Heat / Gázcég hat die Komponenten von vielen tausenden geplanten, errichteten und inbetriebgenommenen Anlagen für kommunale und industrielle Erdgasversorgung.

Unsere Anlagen werden für alle gasförmigen Medien aller Druckbereiche und Durchflussmengen in Stahl-, Aluminium- oder Betonschränken oder als SKID-Bauweise in zu errichtenden Gebäuden in Systembauweise oder als kundenspezifische Ausführungen gemäß PED errichtet.

Der Erfahrung von eigener Komponentenfertigung wie Abscheider, Filter, Wärmetauscher, Gasdruckregler und Sicherheitsarmaturen sowie visualisierte Prozessleittechnik, Anlagenüberwachung und Anlagenmontage vertrauen viele in- und ausländische Gasnetzbetreiber, Industriebetriebe und Ferngasgesellschaften.

Gáznomáásszabályozó- és mérőberendezések

A Heat-nek / Gázcég-nek a kommunális és ipari földgázszolgáltatás számára tervezett, készített és üzembe helyezett több ezer berendezéshez vannak komponensei.

Berendezéseink minden gáznemű közegre és minden nyomás- és teljesítménytartományra, acél-, alumínium-, vagy betonszekrénybe helyezve, vagy létesítendő épületekhez SKID-re szerelve rendszer-építőegységként, vagy vevő-specifikus kivitelben PED szerint készülnek.

Sok bel-, és külföldi gázüzemeltető, ipari üzem és távhőtársaság bízik meg az egyes elemek - leválasztók, szűrők, hőcserélők, nyomáásszabályozók és biztonsági szerelvények - gyártásában szerzett tapasztalatban, a vizualizált folyamatvezérlési technikában, a berendezésfelügyeletben és a berendezések összeszerelésében.

Gas pressure regulators and gauges

Heat / Gázcég has delivered components for thousands of communal and industrial natural gas supply systems designed, built and put on stream over the years.

Our systems are designed to accommodate all gaseous media of all pressure and throughput ranges, in steel, aluminium and concrete enclosures or as skid modules for system-built structures or as customer-specified designs in compliance with the PED.

Gas grid operators in Austria and abroad, industrial operators and remote gas utilities put their trust in our expertise in the in-house manufacturing of components such as separators, filters, heat exchangers, gas pressure regulators and safety valves, and our visualised process control systems, plant monitoring systems and system assembly.

Products



Verfahrenstechnik
Eljárástechnológia
Process Technology



Kältetrocknung

Heat hat in den letzten Jahren einige Kältetrocknungen für die Erdgastrocknung errichtet.

In der Regel wird zur Absenkung des Wassertaupunktes in der ersten Stufe eine Glykoltrocknung oder Methanoleindosierung eingesetzt. Nach diesen Einrichtungen ist die Kältetrocknung aufgebaut, die die Kohlenwasserstoffe durch Absenkung der Erdgastemperatur (auf $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$) mittels flüssigen Propan (Kältemittel $-19\text{ }^{\circ}\text{C}$) entfernt bzw. auf das notwendige Maß herabsetzt.

Das kalte Erdgas wird im Gegenstrom in einem Gas/Gas-Wärmetauscher mit dem eintretenden warmen Erdgas aufgewärmt und ins Gasnetz eingespeist. Das Propangas wird durch das Erdgas verdampft, im Kreislauf zur Kältemaschine geführt, verflüssigt und dabei abgekühlt. Die entstehenden Kohlenwasserstoffe werden in Separatoren abgeschieden. Heat bietet in der Unternehmensgruppe die gesamte Verfahrens- / Prozesstechnik, den Apparate- und Anlagenbau, die Kältetechnik und Montage; alles aus einer Hand.

Hidegszárítás

A Heat az utóbbi években a földgázzsárításhoz létesített néhány hidegszárítót.

A víz harmatpontjának csökkentéséhez első lépcsőben rendszerint glikolszárítást vagy metanolbeadagolást alkalmazunk. Ezen eljárások után következik a hidegszárítás folyamata, amely a szénhidrogén tartalmat folyékony propán (hűtőközeg $-19\text{ }^{\circ}\text{C}$) segítségével a földgáz hőmérsékletének ($-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ra való) csökkentésén keresztül eltávolítja ill. a szükséges mértékben lecsökkenti.

A hideg földgázt a belépő meleg földgázzal felmelegítjük egy gáz/gáz-hőcserélő ellenáramlatában és betápláljuk a gáz-hálózatba. A propánt a földgáz segítségével elpárologtatjuk, cirkulációban a hűtő berendezéshez vezetjük, cseppfolyósítjuk és közben lehűtjük. A keletkező szénhidrogént szeparátorokban leválasztjuk. A Heat a cégcsoporton belül az összes eljárás- és folyamattechnológiát, a készülék és berendezésgyártást, a hűtőtechnikát és a szerelést kínálja; mindent egy kézből.

Cold drying systems

In recent years, Heat has delivered several cold drying systems for natural gas processing.

Generally, a glycol drying or methanol dosing unit is used in the first stage to reduce the water dew point. This is followed by a refrigerating drier which eliminates the hydrocarbon content or reduces it to the requisite level by lowering the natural gas temperature (to $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$) using a propane (liquid refrigerant, $-19\text{ }^{\circ}\text{C}$).

The liquefied hydrocarbons are eliminated in a separator. The cold natural gas is heated up in the counterflow of a gas/gas heat exchanger using the incoming hot natural gas and is then fed into the gas grid. The propane is vaporised by the natural gas and circulated into the refrigerating unit where it is liquefied and cooled down again. The resulting hydrocarbons are segregated in separators. Drawing from its Group affiliates, Heat provides the entire process engineering, plant construction, refrigeration system and assembly truly a one-stop shop.



HEAT Gastrocknung

Im Jahre 2005 wurde durch die OMV Exploration & Produktion GmbH ein neues Gasvorkommen im Marchfeld, in der Nähe von Wien entdeckt.

Um das geförderte H₂S-hältige Sauregas zur Entschwefelung in die Gasstation Aderklaa weiterzuleiten, muss das Erdgas in einem ersten Schritt gereinigt und getrocknet werden. Zu diesem Zweck beauftragte OMV die Firma Heat mit der Lieferung und Montage der Gastrocknungsanlage „ZGT Straßhof“.

Die Anlage, bestehend aus einer Trocknungskolonnen mit strukturierten Packungen, einem Dreiphasen-Separator, der Regeneration, den Glykolkumpen und einem TEG Kühler wurde komplett durch Heat in Zusammenarbeit mit den Schwesterfirmen der HEAT GROUP durchgeführt.

Die Behälter wurden bei Gázgép gefertigt, die TEG Pumpen durch Premaberg geliefert und die Anlagen vor Ort durch R+I montiert. Die Kolonne, die Rohrleitungen und Skids wurden bei Heat gefertigt.

HEAT gázszerítés

2005-ben az OMV Exploration & Produktion GmbH a Bécs közelében található Marchfeldben új gázmezőt fedezett fel.

A kitermelt, H₂S tartalmú savanyúgázt kéntelenítésre az Aderklaa-i gázállomáshoz kell vezetni. Ehhez azonban a földgázt első lépésben tisztítani és szárítani kell. Az OMV a Heat céget bízta meg a „ZGT Straßhof” gázszerítő berendezés leszállításával és helyszíni szerelésével.

A berendezést, amely strukturált egységekből álló szerítő kolonnából, háromfázisú szeparátorból, regenerálóból, glikolszivattyúból és egy TEG hűtőből áll, a Heat a HEAT GROUP testvérvállalataival együttműködve kompletten készítette el.

A tartályokat a Gázgép készítette, a TEG szivattyút a Premaberg szállította és a berendezés helyszíni szerelését az R+I végezte. A kolonna, a csővezetékek és a Skidek a Heat-nél készültek.

HEAT gas dehydration

In 2005, OMV Exploration & Production GmbH discovered a new natural gas field in the Marchfeld region near Vienna.

The H₂S-containing sour gas produced by the field needs to be cleaned and dried before it can be transported to the Aderklaa gas station for desulphurisation. To this end, OMV commissioned HEAT to deliver and install the ZGT Straßhof gas dehydration system.

The system consists of a drying column with structured packs, a three-phase separator, a regeneration unit, glycol pumps and a TEG cooler. It was constructed in its entirety by HEAT through collaboration within the HEAT Group.

The vessels were manufactured by Gázgép, the TEG pumps were supplied by Premaberg, and the system was assembled on site by R+I. The column, pipelines and skids were produced by Heat.

Products



Industriemontagen
Ipari szerelés
Industrial Erection



Kompetenz bei Industriemontagen

Durch die langjährige Zusammenarbeit mit der ESTAG und Erfahrungen aus vergangenen Modernisierungsprojekten von Heizkraftwerken und der Montage von GE/Jenbacher Gasmotoren wurde R+I sowohl bei der Entwicklung des Projektes eingebunden und mit der Detailplanung als auch mit der Abwicklung des Gesamtauftrages beauftragt.

Egal ob Planung, Abwicklung oder Montage, R+I und ESTAG führten die Arbeiten auf höchstem Qualitätsniveau aus. Dass ein derartiger Auftrag termingerecht ausgeführt werden kann, setzt Know-how und flexible Strukturen im Unternehmen voraus. Beides Eigenschaften, die R+I bietet.

Vom Projektstart bis zur Übergabe wurde bekräftigt, dass Verlässlichkeit und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit Handschlagqualität zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer ein Garant für Erfolg ist.

Kompetencia az ipari szerelésekben

A többéves együttműködés az ESTAG céggel és a fűtőerőművek elmúlt években megvalósított korszerűsítési projektjei során nyert tapasztalatnak, valamint a GE/Jenbacher gázmotorok szerelésének köszönhetően az R+I-t bevonták a projektfejlesztésbe és megbízták a részletes tervezéssel, és a komplett lebonyolításra is megbízást kapott.

Mindegy, hogy tervezés, lebonyolítás vagy szerelés, az R+I és az ESTAG a kivitelezést a legmagasabb minőségi színvonalon végezte el. Ahhoz, hogy egy ilyen megrendelés határidőre elkészüljön, feltétel a know-how és a rugalmas vállalati struktúra. Az R+I mindkét tulajdonsággal rendelkezik.

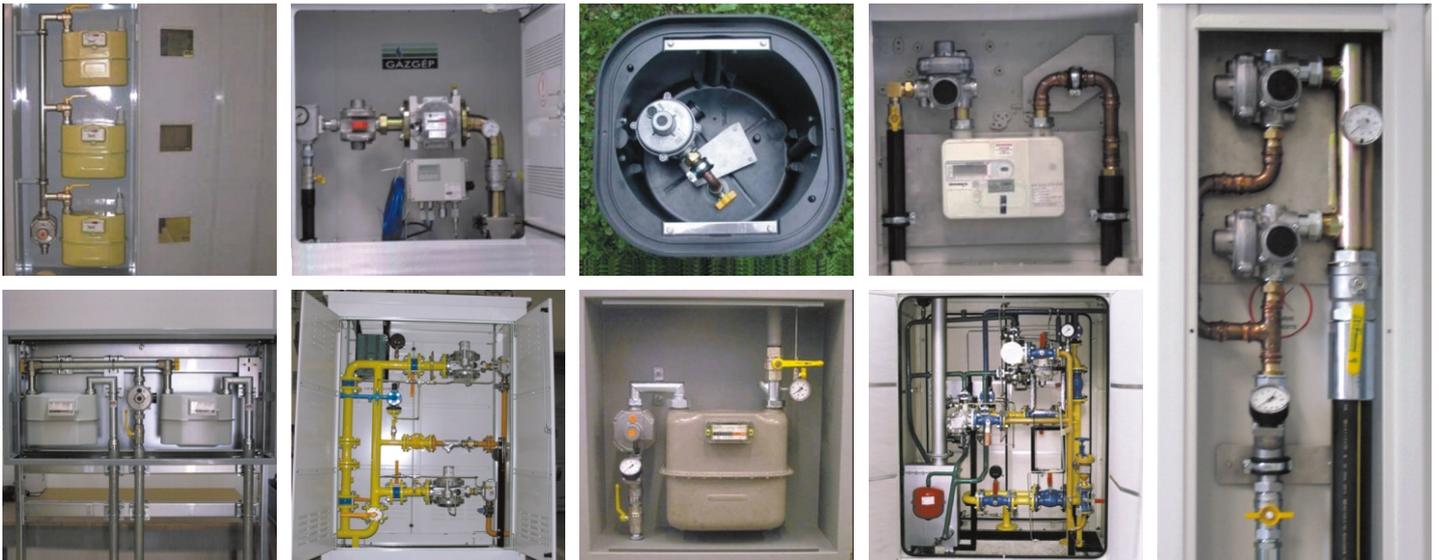
A projekt kezdetétől az átadásig beigazolódott az a tény, hogy a megbízhatóság és a jó partneri együttműködés és a feltétlen bizalom a megbízó és a megbízott között garanciát jelent a sikerre.

Competence in industrial assembly

As a result of its long years of collaboration with ESTAG and its wide experience in earlier upgrading projects of thermal power stations and the assembly of GE/Jenbacher gas motors, R+I was included in the project developing a motor-driven thermal power plant at Knittelfeld and charged with detailed planning as well as overall project handling.

Whether design, handling or installation R+I and ESTAG performed their tasks at the highest quality level. To complete such a project on schedule requires know-how and flexible structures within the companies involved both features for which R+I is well known.

From the start of the project to its handing-over it was once again confirmed that reliability, partnership-driven cooperation and handshake-based consent between client and contractor are the guarantors of success.



Gasdruck-Regel- und Messstationen

Gasdruck-Regel- und Messstationen der Type G-RMS und G-RMU, Fabr. Gázgép / Heat, dienen der Gasversorgung von Haushalten, kommunalen Bereichen und Industriekunden und sind in Stahl- Kunststoffschränken untergebracht. Sie sind für Installation in Gartenzäunen, Hauswänden oder als Untergrundstation konzipiert.

Als Regler können ein- oder zweistufige Gasdruckregler der Type KHS-2/40/100, EKB-10/25 oder VF50/100/150 mit einer Leistung bis 200 Nm³/h, mit oder ohne Gaszähler bzw. optional mit unserem Fernübertragungssystem GAZLOG ausgeführt werden.

Ein- und Ausgangsleitungen werden über Gázgép KPE (Kunststoff-Stahl- oder Kunststoff-/Kupferverbindungsstücke), die im eigenen Haus gefertigt werden, angeschlossen.

Gáznyomás szabályozó és mérő állomások

A G-RMS és G-RMU típusú Gázgép / Heat által gyártott gáznyomás szabályozó és mérőállomások, melyek a háztartások, közüzemi területek és az ipari fogyasztók gázellátására szolgálnak, acél / műanyag szekrénybe kerülnek. Kerítésekbe, házfalakra beépíthetők vagy földalatti állomásként üzemeltethetők.

Szabályozóként 200 Nm³/h teljesítményig az egy- vagy kétfokozatú KHS-2/40/100, EKB-10/25 vagy a VF50/100/150 típusú szabályozók kivitelezhetők, gázmérővel vagy anélkül, ill. opcionálisan a GAZLOG adatátviteli rendszerünkkel.

A be- és kimenő oldali vezetéseket a GÁZGÉP KPE (műanyag-acél vagy műanyag-réz) összekötővel lehet csatlakoztatni, ezeket házon belül gyártjuk.

Gas-Pressure-Control- and Meter-Stations

Stations of type G-RMS and G-RMU are made by Gázgép / Heat and used for gas supply of private households, municipalities and industries. Housed in steel / plastic cabinets, they are designed for installation in fences, at walls or underground.

One - or two-stage gas pressure controllers of type KHS-2/40/100, EKB-10/25 or VF50/100/150 are available, with a performance of 200 Nm³/hr, with or without gas meter, or, as an option, with our telemetric system GAZLOG.

The inlet and outlet lines are connected by Gázgép KPE (plastic-steel or plastic-copper couplings) made in-house.

Products



Apparatebau
Készülékek és berendezések gyártása
Pressure Vessels



Filter und Abscheider

Heat beschäftigt sich seit der Gründung im Jahre 1984 mit dem Engineering und der Lieferung von Filter- und Abscheidetechnik für die Erdgasindustrie. Heat bietet für vielfältigste Anwendungen und Aufgabenstellungen in der Gasversorgung die passenden Lösungen.

Für die Exploration werden Freiwasserabscheider und Slug Catcher für hohe Drücke und grobe Verunreinigungen eingesetzt. Verdichterstationen in Gastransportleitungen werden zuverlässig durch Heat Filterseparatoren in stehender und liegender Ausführung mit unterschiedlichen Einbauten und Kombinationen aus Coalescer/Filterpatronen geschützt.

Staubfilter sorgen in Gasregel- und Meßstationen für den störungsfreien Betrieb von Zählern und Gasdruckregelventilen. Gasturbinen und andere sehr empfindliche Einrichtungen werden durch spezielle Filtereinsätze mit Abscheidegraden kleiner $0,1 \mu\text{m}$ geschützt. Sonderanwendungen für Hochtemperaturreinsatz bis zu 250°C vervollständigen das Lieferprogramm.

Szűrő és leválasztó

A Heat 1984-es megalapítása óta foglalkozik szűrés-, leválasztástechnika tervezésével és szállításával a földgáz iparág számára. A Heat a legszélesebbkörű felhasználásra és feladatkörre nyújt megoldásokat a gázellátás területén.

A kitermeléshez a magas nyomásra és durva szennyeződések leválasztására szabadvizés leválasztókat és slug catcher-eket használnak. A gázszállító vezetékek kompresszorállomásait megbízhatóan meg lehet védeni a Heat álló-, vagy fekvő kivitelű szűrő-leválasztóival, különböző beépített egységeivel, valamint coalescer/szűrőbetétek kombinációival.

A porszűrők a gáznyomásszabályozó- és mérőállomások mérőjének és gáznyomásszabályozó szelepeinek zavarmentes üzemeltetését szolgálják. A gázturbinákat és az egyéb érzékeny berendezéseket a speciális, $0,1\mu\text{m}$ -nél kisebb leválasztóképeségű szűrőbetét védi. Olyan különlegességek teszik teljessé szállítási programunkat, mint a 250°C hőmérsékletre is alkalmas szűrőbetét

Filters and separators

The engineering and sale of filter and separator systems for the natural gas industry has been a special business segment of Heat ever since the company was established in 1984. Heat provides just the right solutions for a wide range of applications and tasks involved in the supply of natural gas.

Exploration companies use our drip water separators and slug catchers for high pressures and coarse pollutants. Compressor stations in gas pipelines are reliably protected by HEAT filter separators of vertical or horizontal design, fitted with a wide range of devices and combinations of coalescers and filter cartridges.

Dust filters in gas regulating and metering stations ensure fault-free operation of meters and gas pressure regulating valves. Gas turbines and other highly sensitive equipment are protected by special filter cartridges of efficiencies $< 0.1 \mu\text{m}$. Special applications for high-temperature use up to 250°C round off our delivery program.

Apparatebau
Készülékek és berendezések gyártása
Pressure Vessels



Wärmetauscher

Als Komplettanbieter von Wärmetauschern bietet Heat die verfahrenstechnische Auslegung, die Detailkonstruktion, die Fertigung, Lieferung und Montage aus einer Hand.

Gefertigt werden alle Arten von Rohrbündelwärmetauschern in gerader Ausführung, mit festem Bündel oder Schwimmkopf bzw. mit U-Rohren. Verarbeitet werden Wärmetauscherrohrdimensionen von \varnothing 10 - 50 mm, aus unlegiertem und legiertem Stahl, bzw. aus Edelstahl.

Wärmetauscherabmessungen bis \varnothing 2 m und Stückgewichten bis 40 t sind in unseren Fertigungsbetrieben möglich.

Heat Wärmetauscher werden in unterschiedlichen Anlagen eingesetzt: als Gasvorwärmer in Erdgasreduzierstationen, Dampfkondensatoren für Fernwärmeauskopplung in Heizkraftwerken, Luftkühler bei Erdgastrocknungsanlagen, Ammoniakverdampfer für die Rauchgasentstickung und viele weitere Anwendungszwecke.

Hőcserélők

Hőcserélők komplett ajánlattevőjeként a Heat a technológiai méretezést, a részletek megtervezését, a gyártást, szállítást és az összeszerelést kínálja egy kézből.

Mindenfajta csököteges hőcserélő készül itt, egyenes kivitelben, merev csököteggel, vagy úszófejrel ill. u-alakú csövekkel. 10 - 50 mm átmérőjű hőcserélő-csődimenziókat dolgozunk fel ötvözetlen és ötvözött acélból, ill. nemesacélból.

2 m átmérőjű és 40 tonna súlyú hőcserélő-méretű gyártása lehetséges üzemeinkben.

A Heat hőcserélőit különböző berendezésekben használják: gázelőmelegítőként földgáz-nyomásszabályozó állomásokban, gőzkondenzátorokként távhő kiadásához hőerőművekben, léghűtőként földgázszáritó berendezéseknél, ammónia-elpárolgatóként a füstgáz nitrogénmentesítéséhez és sok más felhasználási célra.

Heat exchanger

As a provider of complete heat exchangers, HEAT offers process design, detailed design, manufacturing, delivery and assembly as an all-in-one package.

We manufacture all types of tube-bundle heat exchangers, whether of a straight design, with a fixed bundle, floating head or U-bends. Our pipes range from \varnothing 10-50 mm in diameter, and are made of non-alloyed, alloyed or stainless steel.

Our manufacturing plants can handle heat exchanger dimensions of up to 2 metres in diameter and 40 tons in weight.

Heat exchangers from Heat are suitable for a wide range of applications: as gas heaters in natural gas reducing stations, steam condensers for combined cycle and power plants, air coolers for natural gas dehydration plants, ammonia evaporators for flue gas denitrification and many more.

Members



HEAT wärmetechnische Anlagen GmbH

A-2362 Biedermannsdorf, Siegfried Marcus-Straße 9
Tel: (+43) 02236 / 73 130
Fax: (+43) 02236 / 73 130-300
heat@heatgroup.at
www.heatgroup.at

R+I Rohr- und Industrieanlagen GmbH

A-2362 Biedermannsdorf, Siegfried Marcus-Straße 9
Tel: (+43) 02236 / 710 429
Fax: (+43) 02236 / 710 429 - 900
ri@heatgroup.at
www.rui.at

HEAT Refrigeration GmbH

A-2362 Biedermannsdorf, Siegfried Marcus-Str. 9
Tel: (+43) 02236 / 710 970
Fax: (+43) 02236 / 710 970 700
heatref@heatgroup.at
www.heatref.at

HEAT gaswärmetechnische Anlagen GmbH

D-34119 Kassel, Querallee 41
Tel: (+49) 0341 / 288 56 - 0
Fax: (+49) 0341 / 288 56 - 20
office@heat-gastechnik.at
www.heat-gastechnik.de

LOG OILTOOLS Kft.

H-8800 Nagykanizsa, Erdész utca 28.
Tel: (+36) 93 / 537 140
Fax: (+36) 93 / 537 142
logoiltools@log.hu
www.logoiltools.hu

HEAT-GAZGEP tehnica de gaz S.R.L.

RO-540000 Targu Mures
Str. Budiului 68
Tel: (+40) 365 43 0057
Fax: (+40) 365 43 0057
heatgazgep@gmail.com

GÁZGÉP Kft.

H-8800 Nagykanizsa, Erdész utca 28.
Tel: (+36) 93 / 537 140
Fax: (+36) 93 / 537 142
gazgep@gazgep.hu
www.gazgep.hu

PREMABERG Industrieanlagen GmbH

A-2362 Biedermannsdorf, Siegfried Marcus-Str. 9
Tel: (+43) 02236 / 76 265
Fax: (+43) 02236 / 76 265 - 400
premaberg@heatgroup.at
www.premaberg.at

HEAT Bioenergy GmbH

A-2362 Biedermannsdorf, Siegfried Marcus-Str. 9
Tel: (+43) 02236 / 73 130
Fax: (+43) 02236 / 73 130 300
heatbio@heatgroup.at
www.heatbio.at

HEAT Hungary Kft.

H-1047 Budapest, Attila u. 63
Tel: (+36) 01 36 91 532
Fax: (+36) 01 36 97 216
heatgroup@heathungary.hu
www.heathungary.hu

HEAT BULGAS OOD

BG-1113 Sofia, Fr. Joliot Curie Str. 20, Office 803
Tel: (+359) 02 / 963 1741
Fax: (+359) 02 / 816 4270
bulgas@trading.bg
www.heatgroup.at

HEAT POLAND Gas- und Umwelttechnik GmbH

PL-40 761 Katowice
ul. Twarda 21
Tel: (+48) 32 / 25 21 782
Fax: (+48) 32 / 25 21 782
biuro@stadex.com.pl

HEAT Holding GmbH

A-1120 Wien, Schönbrunner Straße 179
Tel: (+43) 02236 / 73 130
Fax: (+43) 02236 / 73 130-300
heat@heatgroup.at
www.heatgroup.at

Fairs & Exhibitions



Firmen der HEAT-GROUP nehmen an nachstehenden Ausstellungen und Konferenzen im Jahre 2010 teil:

A heat csoport cégei a következő kiállításokon és vásárokon vesznek részt 2010-ben:

Companies being part of HEAT-GROUP will participate in the following exposures and conferences in 2010:

	Hungary		Platts European Gas Storage	09.02. - 10.02.10
	Hungary		DUNAGÁZ Dobogókő	7.04 -8.04.10
	Croatia		International Scientific Meeting of Gas Experts	05.05. - 07.05.10
	Austria		ÖVGW Jahrestagung Wels	19.05. 20.05.10
	Czech.Rep.		Conference of Gas Experts	June 2010
	Netherlands		POWER GEN EUROPE Amsterdam	08.06. - 10.06.10
	Russia		Neftegaz - Equipment and Techno- logies for the Oil and Gas Industries	21.06. - 25.06.10
	Bulgaria		TECHNICAL FAIR Plovdiv	27.09. - 02.10.10
	Hungary		International Gas-Conference	October 2010
	Ukraina		OIL & GAS 2010	November 2010
	Germany		GAT 2010 Stuttgart	29.11. - 01.12.10

Heat-Holding GmbH
A-1120 Wien, Schönbrunner Straße 179
Tel.: (+43) 02236 / 73 130 • Fax: (+43) 02236 / 73 130-300
heat@heatgroup.at • www.heatgroup.at

